

**Landesbibliothek Oldenburg**

**Digitalisierung von Drucken**

**Norddeutsches Volksblatt. 1887-1918  
25 (1911)**

211 (9.9.1911)

[urn:nbn:de:gbv:45:1-554868](#)

# Wortheutches Volksblatt

Organ für die Interessen des werktätigen Volkes.

Redaktion und Haupt-Expedition Peterstraße 20/22. Fernsprech-Auskl. Nr. 58. Amt Wilhelmshaven. — Filiale: Ulmenstraße 24. Fernsprecher 530.

Das Norddeutsche Volksblatt erscheint täglich mit Ausnahme der Tage nach Sonn- und feierlichen Feiertagen. — Abonnementpreis bei Vorauflagezahlung für einen Monat einschließlich 75 Pf., bei Schätzabrechnung 65 Pf., durch die Post bezogen vierterl. jährlich 2,25 M., für zwei Monate 1,50 M., monatlich 75 Pf. einschließlich Versandkosten.

— Mit —  
Sonntagsausgabe.

Interesse die fünfgeschossige Korpuszeile oder deren Raum für die Interessen in Münzungen-Wilhelmshaven u. Umgegend, sowie der Postlohn 15 Pf., für sonstige auswärtsliegende Interessen 20 Pf.; bei Werberohrungen entsprechender Rabatt. Wählen Anzeigen aus kleinerer als der Grundschrift gehet werden, so werden sie auch nach letzter berechnet. Reklamezeile 50 Pf.

25. Jahrgang.

Münster, Sonnabend den 9. September 1911.

Nr. 211.

## Steuerung und Einfuhrcheinssystem.

H. E. Das einzige wirklich große und durchschlagende Mittel gegen die immer bedenklicher werdende Teuerung würde sein die Aufhebung oder wenigstens Suspenderung der Agrarzölle, in erster Linie der Getreide-, Buttermittel-, Fleisch- und Fleischzölle. Gegen diese Forderung werden sich aber, wenn sie, wie wir erwarten dürfen, im Reichstage wieder von den Sozialdemokraten erhoben wird, die verbliebenen Regierung und die reaktionären Parteien mit dauerhafter Einsichtshaltung wehren. Beider ist an ihre Erfüllung vorsichtig nicht zu denken, wenn nicht durch eine heimliche Zuständigkeit geschaffen werden, denen gegenüber die Regierungen bei ihrer Welgering der freien Einfuhr nicht beharrlich können.

Es gibt aber noch einige kleinere Mittel, die geeignet sind, der Teuerung wenigstens etwas entgegenzuwirken. So die Beteiligung der Einfuhrsteine.

Das Wort „Einfuhrchein“ nimmt sich recht harmlos aus. Es bezeichnet aber einen Teil des argen Zollsystems, auf Grund dessen die agrarische Volksausweitung betrieben wird.

Seit der Einführung der Getreidezölle, 1879, bis zum Jahre 1894 bestand die Forderung des Identitätsnachweises darin, daß eine Zollvergütung für die Ausfuhr von Getreide nur erfolgte, wenn der Nachweis erbracht wurde, daß das auszuführende Getreide vorher aus dem Ausland ins Land eingeführt worden war. Diese Einsichtung entsprach den Profilinteressen der Agrarier, vornehmlich der des Orients nicht. Sie verlangten: das Reich sollte nicht nur dem wieder ausgesetzten (also vorher bei der Einfuhr zollbelasteten) Getreide den Zoll verringern, das Reich sollte vielmehr jede ausgeföhrte Menge Getreide als „identisch“ mit einer vorher eingeführten ansehen und den Zoll dafür vergüten, also den Nachweis der Identität bestreiten und so den Agrarier eine formelle Ausfuhrprämie in der Höhe des Zolls gewähren zu all den andern Wiedergaben, die ihnen schon gewährt worden waren (Ausfuhrprämie auf Zucker, steuerliche Bewilligung beim Branniuellen usw.).

Im Jahre 1894, beim Abschluß der Kapitalischen Handelsvereinbarung, wurde denn auch tatsächlich die Forderung des Identitätsnachweises aufgegeben, um die Agrarier mit dem die Getreidezölle herabsetzenden russischen Handelsvertrag und der Aufhebung der Getreidezolltarifzölle einigemäßen auszuöhnen. Für die Aufhebung macht man den Geschäftspunkt geltend, daß man den östlichen Provinzen begreift, ihren Handelsplänen an der Küste ein leichteres Wollen geben, den Überschuß ihrer Getreideproduktion über den östlichen Bedarf vorstellen exportieren zu können. Dafür traten damals in Rücksicht auf den Getreidehandel auch „gut frei-jung“ und „freihändlerische“ Politiker ein, obwohl von vorherher klar war, daß es sich vorwiegend um rein agrarische Interessen handelte. Um das Zustandekommen dieses Systems hat sich im Reichstage hauptsächlich der freiherrliche Abg. Ritter „verdient gemacht“.

Die Regelung erfolgte 1894 in der Weise, daß man die Einfuhrcheinse einführt. Aus finanziellen Gründen zahlten die Zollämter bei der Ausfuhr über die Grenze nicht das Geld. Die Einfuhrcheinse berechtigen zur zollfreien Einfuhr von Waren (Getreide, Kaffee oder Petroleum), für welche man den gleichen Zollbetrag wie für die ausgeföhrte Getreide menge bei der Einfuhr zu entrichten haben würde. Der Inhaber des Einfuhrcheinse ist berechtigt, entweder innerhalb sechs Monaten die gleiche Menge die im Einfuhrcheinse bezeichneten Getreidegattungen zollfrei einzuführen, oder nach Ablauf einer Frist von vier Monaten innerhalb der darauf folgenden sechs Monaten den Schein auf die Zahlung für bestimmte Waren in Anspruch zu bringen. Diese in einem besonderen Verzeichnis aufgeföhrten Waren sind solche, welche innerhalb des deutschen Zollgebiets nicht produziert werden. Einebare Herauszugung auf die Einfuhrcheinse wird nicht gestattet. Aber da sie jedem Inhaber, nicht nur dem Getreideexporteur angerechnet werden, so kann der Exporteur sie nach Gefallen veräußern. Ihr „Kurs“ ist durchweg nur um ein wenig geringer, als der Preis für die Menge des betreffenden Getreide menge sein würde. Die Einfuhrcheinse werden in der langen Zeit von sechs Monaten mit etwa nur 2 Prozent Diskont überall in Zahlung genommen, weil sie deinem zur Begleichung verschiedener anderer Zölle dienen können.

Aus diesem Zustande, wie überhaupt aus dem Einfuhrcheinssystem haben sich schwere Mißstände herausgebildet, die schon öfter im Reichstag Gegenstand lebhafter Verhandlungen gewesen sind. Die allgemeine Wirkung der Aufhebung des Identitätsnachweises und des Übergangs zu den Einfuhrcheinse war zunächst, daß die Erhöhung des Getreidepreises in Deutschland über die Weltmarktpreise um den Betrag des Zolls nahezu ausnahmslos und vollständig garantiert war.

Denn seitdem liegen ja die Dinge so, daß die Zollvergütung in voller Höhe erfolgt bei jeder Ausfuhr von Getreide, ohne daß ihr ein entsprechendes Quantum von Einfuhr gegenübergestellt braucht. Der Exporteur von Getreide, der ein bestimmtes Quantum von einem Exportchein Getreide eingeschafft hat, erhält bei dem Export vom Roggen zum Beispiel 50 M. pro Tonne (der Betrag des Zolls) in Gestalt des Einfuhrcheinse vergütet, auch wenn er gar nicht daran denkt, sich mit Getreideeinfuhr, zum Beispiel aus Anglia, zu beschäftigen.

Als d. Agrarier die Einfuhrcheinse gewährt wurden, hat man, um die öffentliche Meinung zu täuschen, erklärt, der Zweck dieser Einführung solle lediglich der sein, denjenigen Gegenden, die eine Überproduktion an Getreide haben, den Auslandsmarkt zu öffnen. Die Einfuhrcheinse sollten gewissermaßen den „Regulator“ am Gebotshandel und der Gesamt-Ein- und Ausschuß Deutschlands bilden. Genau das Entgegengesetzte ist eingetreten und mußte eintreten, wie von sozialdemokratischer Seite, auch unfehlbar im Jahre 1894 vorausgesagt worden ist. Mit den höheren Zöllen allein hätten die Brötewucherer den Konsumenten solche enormen Preissteigerungen, wie wir sie insbesondere seit dem Inkrafttreten des neuen Zolltarifs erlebt haben, nicht aufzwingen können. Sie wollten in der Preistreiberei nicht behindert sein, und so sahen sie sich neben den ungebundenen Wucherposten aus den Zollabfertigungen mit dem System des Einfuhrcheinse ein besonderes Ausfuhrprämienystem. Damit gute Ernten in Deutschland die Preise nicht herabdrücken können, schaffen die Großhantker große Mengen Getreide ins Ausland, natürlich zu niedrigen Preisen, genau so, wie sie Johanna hindurch Jucker und Spiritus auf Grund von Ausfuhrprämien an das Ausland verschleubt haben. Die Herren erleiden dabei keinen Schaden, sie erhalten ja den Zoll zugezahlt, die Lasten trägt der deutsche Konsument.

Die Einfuhrcheinse sind für die Agrarier und die ihm verbundene Spekulation das Mittel, je nach Lage des Weltmarktes Deutschland von Getreide zu entböhnen und dadurch trocken außerordentlich guten Gewinn im Innlande und guter Gewinnern. Die Preis in der rückichtslosen Weise zu steigern. Das ist umso mehr ein Verbrechen am Volke, als ja Deutschland selbst in guten Jahren den weitesten nicht so viel Getreide produziert, wie zur Ernährung seiner Bevölkerung nötig ist. Hauptfaktor auf die Einfuhr von Weizen in sehr großen Mengen sind wohl angewiesen. Wird nun trockenes Getreide in solchen Mengen, wie es schon Jahre hindurch geschieht, ausgeführt, so muß ganz natürlich die Wirtschaft der Großhantker, den Preis ins Ungemessen hinaufsteuern, erreicht werden.

In dem zehnjährigen Zeitraum 1901 bis 1910 stieg die Einfuhr von:

Roggen . . . . .	von 105 200 auf 825 046 Tonnen
Weizen . . . . .	239 397 " 442 697 "
Hafner . . . . .	223 636 " 528 979 "
Hülfensfracht . . . . .	63 097 " 105 001 "

Im Zusammenhang damit ist noch die im gleichen Zeitraum erfolgte Steigerung der Ausfuhr von Mehl von 91 550 auf 362 113 Tonnen zu berücksichtigen. Und speziell dieser Ausfuhr stand in den letzten Jahren so gut wie keine Einfuhr des gleichen Artikels gegenüber. In den letzten Jahren ist hauptsächlich Nordamerika mit billigen deutschen Roggen versorgt worden. Deutsches Brotergetreide wird im Auslande um fast 50 M. pro Tonne billiger verkauft als dem deutschen Volke.

Die Ausfuhr betrug im Jahre 1910 bei Roggen den ersten, bei Weizen den neunten, bei Hafer den vierzehnten Platz der Gesamternte Deutschlands. Um so viel ist die Lebensmittelversorgung des deutschen Volkes durch seine Landwirtschaft beeinträchtigt worden. Die Volksernährung erleidet an Mitteln zu ihrer Befriedigung durch das Einfuhrcheinssystem einen ganz erheblichen Ausfall, der durch die Einfuhr nicht wieder gedeckt wird.

Es ist Getreide besser Qualität, das ausgesiebt wird, und die Mindermenge, die gegen Einfuhrcheinse weder nach Deutschland kommt, ist fast durchweg minderwertiger Qualität. Die Mengen Kaffee und Petroleum, die gegen solche Scheine eingeschafft werden, bilden in Anziehung der Wollsernung natürlich keinen Brag der dafür zur Ausfuhr gelangten Getreide menge. Daher die Einfuhrcheinse für Getreide in sehr weitem Umfang zur Begleichung von Zollabfällen auf andere Waren verwandt werden, zeigt die Statistik.

Ihre Wirkung als Ausfuhrprämien gewinnen die Einfuhrcheinse dadurch, daß mehr Getreide ausgesiebt als eingeschafft wird. Und die Kosten dieser Prämien hat das Reich, bezahlungsweise die Massen der Konsumen zu tragen, für welch leichter die fiktive Preissteigerung hinzukommt. Die Reichsfläche wird um den vollen Zollbetrag des Aus-

fuhrüberschusses geschädigt, da sie ja den hierfür notwendigen Betrag aus andern Zollnahmen entnehmen muß. Die im vorigen Jahre im Reichstag vom ausgearbeitet, dem Reichstage zugestellte „Denkschrift“, betreffend den Umgang und die Wirkung der Einfuhrcheinse für ausgeschüttetes Getreide“ muß diese Schädigung zugeben. Allein die Mehrausfuhr von Roggen und Roggenmehl im Jahre 1909 hat dem Reichskassen die Kleinigkeit von rund 37 Millionen Mark kostet. Im ganzen drohte das Einfuhrcheinssystem in Jahre 1909 der Reichsfläche einen Zollverlust von mindestens 50 Millionen Mark. Und das in einer Zeit der Finanznot! Die Denkschrift muß auch zugeben, daß die Einfuhrcheinse eine Verkürzung des Getreides in Deutschland zur Folge haben und daß sie insbesondere auch die Mälzer schwert hädigen. Mühlensbetriebe, die im Grenzgebiet mit starker Getreideausfuhr liegen, kommen tatsächlich in die Lage, „Rohstoffe überhaupt nicht oder zu unverhältnismäßig hohen, nicht sogleich in entsprechender Höhe auf die Abnehmer abzuwälzen“ Preisen“ erhalten zu können.

Das Einfuhrcheinssystem ist also ein höchst ungerechtes und widerliches. Auf seine Beseitigung muß in erster Linie mit hingeworfen werden.

## Politische Rundschau.

Münster, 8. Sept. 1911.

### Zum Marokkokauf.

Nach wiederholten Konferenzen mit dem Reichs“ in letzter hat Staatssekretär v. Ritter-Wachter am Donnerstag nachmittag die Verhandlungen mit dem französischen Botschafter Cambon wieder aufgenommen.

### Die Kompensationen.

Von französischer Seite wird gemeldet, daß Frankreich bereit sei, ein großes Gebiet am Kongo an Deutschland abzutreten, und zwar das ganze Gebiet, das durch eine durchgehende Linie abgetrennt wird, die vom Atlantischen Ozean, vier Kilometer südlich von Spanisch-Guinea ausgeht, an der derzeitigen Kamerangerenze entlang bei dem Ngogo, Uela Französisch dalfasset, am linken Ufer der Sangha bis zu ihrer Mündung in den Kongo sich hinzieht, dann am rechten Ufer des Kongo bis zu seiner Vereinigung mit dem Ubangi sich erstreckt, dem linken Ufer dieses letzteren Wasseraufsees bis Belan folgt und von da bis Kunde in gerader Linie weitergeht, um von diesem Punkt aus in Vigne im Süden von Lat zu enden.

Der Africafreund Herzog Adolf Friedrich zu Mecklenburg sagt über das Kongogebiet: „Ich habe hauptsächlich die Grenzen des französischen Kongo bereit.“ In das Innere bin ich nur wenig gekommen. Das Land ist außerordentlich verschieden. Neben durchaus fruchtbaren Ländereien gibt es unfruchtbare und karge Gebiete. Es ist sehr schwierig, sich ein Ueberblick zu bilden, ob die französischen Kompensationen für die deutsche Regierung ins Gewicht fallen oder nicht.“

Nach einem englischen Blatt, der „Daily Mail“, soll Herr v. Ritter-Wachter einigen amerikanischen Vertretern erklärt haben: „Es wird nicht zum Kriege kommen. Unsere Meinungsverschiedenheiten mit Frankreich sind im Begriff, sich zu ordnen. Wir werden die Tür in Marokko offen halten und territoriale Entschädigungen von Frankreich erhalten. Kein deutscher Kanzler dürfte es wagen, den Reichstag gegen einen Krieg wegen einer marokkanischen Sanddüne zu rechtfertigen. Ehe der Reichstag am 10. Oktober wieder eröffnet wird, dürfte die ganze Frage erledigt sein.“

Leichteres wird richtig sein, denn wie die Dinge nun einmal liegen, hat die Regierung alles Interesse daran, den Reichstag vor einer abgeschlossenen Tatsache zu stellen.

Die Wissicht, daß die Marokko-Klagegentheit in einer Weise gelöst wird, die einen Krieg als unnötig erscheinen läßt, hat der Redaktion der „Voli“ anscheinend den letzten Rest von Verstand geraubt. Man muß es dem Blatt lassen, es hat mit einem Mut, der einer besetzten Sache würdig gewesen wäre, für den Geldbeutel seiner Auftraggeber gelämpft und sich dabei in der Wahl der Mittel von Skrupeln nicht belastet gezeigt. Und dennoch wird anscheinend das Ziel, einen blutigen Krieg zu provozieren, nicht erreicht. Auf ihrem Schluß vom Mittwoch abend, daß die Verhandlungen zwischen Deutschland und Frankreich abgeschlossen worden seien, was sofort amtlich demonstriert wurde, saß die „Voli“ 24 Stunden später die Behauptung, daß ihr Schwund amalich — desto — bestätigt worden sei. Zur Begründung dieser Auslöschung meint die „Voli“: „In der heutigen Morgen-



ausgabe der „Nördlichen Zeitung“ heißt es in einem Artikel, der durch das halbmäntliche „Wolfsche Telegraphenbüro“ verbreitet worden ist, „die Prüfung der französischen Vorschläge gibt Anlaß zu deutschen Gegenvorschlägen“. Aus dem höflichen diplomatischen Deutsch in das übliche Deutsh überlebt, heißt das noch nichts anderes, als die bisherigen Vorschläge sind abgelehnt worden und Deutschland lebt seinen Camdon seine Gegenvorschläge vor.“

Dah die Ablehnung von Vorschlägen und die Ankündigung eines Gegenvorschages keinen Abbruch der Verhandlung bedeutet, ist sonnenklar, das Gegenteil behauptet nur die „Voli“, die aber dann in der gleichen Nummer mitteilt, daß zwischen Berlin und Cambon weiter verhandelt wird! Ueberdies gibt die „Voli“ ihre Kriegsrede noch nicht völlig verloren, denn sie versichert der Regierung: „Die deutsche Regierung kann versichern sein, daß mit einem erleichternden „Gott sei gedankt“ überall die Nachricht aufgenommen werden wird, daß die französischen Vorschläge abgelehnt sind, und noch erleichterter würden wir auftun, wenn die Runde läme, die Verhandlungen auf dieser Basis sind abgebrochen.“

Der folige Stumpf hat die „Voli“ Medikamente Ekel genannt, wie würde er sie heute bezeichnen, wenn er seiner Eust entziehen könnte!

#### Der Deutsche Städteitag und die Arbeitslosenversicherung.

Der in den nächsten Tagen in Posen zusammenstehende Deutsche Städteitag wird sich u. a. auch mit der Frage der Arbeitslosenversicherung beschäftigen. Die Oberbürgermeister Wallraff-Köln und Dr. Adelbert-Frankfurt a. M., die über dieses Thema Vorträge halten werden, haben den Mitgliedern des Städteages bereits ihre Thesen zugestellt. Besonders werden auf den Städtetagen bestimmt nicht gesprochen, sobald die dort geplanten Verhandlungen lediglich den Wert akademischer Erörterungen deligen.

Der Inhalt der Thesen ist zum Teil recht beachtlich. Es hat allerdings, schon wenn man die erste These betrachtet, den Anschein, als sei die ganze Angelegenheit auf eine solche Basis getellt, denn es wird davon gesprochen, daß, wenn die Stadtverwaltungen sich mit der Frage der Arbeitslosenversicherung beschäftigt haben, dies nur aus „starker menschlicher Teilnahme für die Röde der unverhüllten Arbeitslosigkeit“ gelobt werden soll. Von einer wirtschaftlichen Notwendigkeit und sozialen Verpflichtung der staatlichen oder kommunalen Fürsorge für die Arbeitslosen ist an dieser Stelle nicht die Rede. Man kann aber von den Herren auch nicht mehr verlangen, als es in Anbetracht ihrer übergreifenden Aufschauungswerte zu geben in der Lage sind. Deshalb muß man schon zufrieden sein, wenn „Verantwortlichkeiten“ anerkannt werden, die allerdings nicht den Kommunen, sondern den Regierungen zugeschoben werden. Doch aber auch die Kommunen Anlaß zum Studium dieser Fragen haben, vertretenen die Vortragenden nicht; neuerdings haben die bürgerliche und bürgerliche Staatsregierung verzögert, den Städten in erster Linie die Verantwortung für die Organisation der Arbeitslosenversicherung zuzuwenden.

In den Thesen wird darauf hingewiesen, das Gründungs-Umfang der Arbeitslosigkeit und das Versicherungsbedürfnis in den einzelnen Gewerben sehr verschieden seien, z. B. einerseits in den Wetter- und Salzgewerben und zum anderen in denjenigen Berufen, wo Stellung und Überfüllung herrschen. Eine allgemeine Arbeitslosenversicherung erscheint schon deshalb ausgeschlossen, weil ihre Voraussetzung — ein allgemeiner Arbeitsmangel — nicht vorhanden sei.

In These 4 wird die Frage, ob staatlicher Zwang angewendet sei, bejaht. Durchgreifende Erfolge seien nur bei Zwang zu erwarten. Die bisherigen Versuche mit freiwilliger Versicherung (Genfer und Kölns System) hätten da, wo Hilfe am meisten nötig, bei den Bauarbeitern und Gelegenheitsarbeitern nur ganz unzureichende Hilfe gebracht.

Im übrigen aber müßte eine Unterstreichung erfolgen, insoweit als für die einzelnen Gewerbe Bedürfnis und in welcher Höhe vorliege. Für die Ausdrückung der Bedürfnisse durch Unternehmer und Arbeiter spielen die Gründe der Arbeitslosigkeit, die Höhe der Röhne, die Lage des Gewerbes und seine Konkurrenzfähigkeit gegenüber dem Auslande eine entscheidende Rolle.

Die Zuschüsse aus öffentlichen Räumen seien schwierig, aber außerordentlich wichtige Fragen. Es sei z. B. kein Grund erachtlich, warum eine öffentliche Behilfe für Fälle gegeben werden sollte, in denen die Arbeitslosigkeit nur aus klimatischen Gründen eintrete.

Die Voraussetzung jeder Arbeitslosenversicherung, nämlich ein gut geordneter Arbeitsnachweis für die beruflich geschulten Arbeiter, kann nur für die einzelnen Gewerbe geschaffen werden.

Die Untersuchung der Verhältnisse in den einzelnen Gewerben sollte nicht von den Stadtverwaltungen vorgenommen, sie müßte einheitlich von den Regierungen durchgeführt werden. These 8 spricht unumwunden aus: „Die Überweisung der weiteren Bearbeitung der Fragen der Arbeitslosenversicherung an die Gemeindeverwaltungen ist daher nur eine Verlegenheitsaufgabe, um die eigentlich verantwortlichen Stellen — Regierungen wie Parlamente — von der Verantwortlichkeit zu befreien. Alle Gemeindeverwaltungen, auch diejenigen, welche aus freiem Entschluß bisher Versicherungseinrichtungen irgend welcher Art für Arbeitslose geschaffen haben, sowie alle wahren Freunde rationeller und wirksamer Versicherung sollten gegen diese verächtliche Verleidung der Verantwortlichkeit Verwahrung einlegen und von den Regierungen fordern, daß von ihnen unverzüglich die erforderlichen Untersuchungen eingeleitet werden, um sowohl das Versicherungsbedürfnis, als die Mittel zu seiner Befriedigung für die einzelnen Gewerbe- und Arbeiterschaften zu ermitteln und festzustellen. Sowohl die Stadtverwaltungen wie, insbesondere bei Unterstreichung der Verhältnisse der Gelegenheitsarbeiter hilfreiche Hand leisten können, werden sie gerne dazu bereit sein.“

Zum Schluß wird darauf hingewiesen, daß diese Untersuchung in erster Linie die Verhältnisse der Bauarbeiter ins-

ange zu fassen hätte und daß zu prüfen ist, ob nicht vor einer Erledigung der übrigen Fragen durch Reichs- oder Landesgesetz für einzelne Kommunen eine obligatorische Arbeitslosenversicherung für Bauarbeiter einzuführen wäre.

#### Befämpfung der Lebensmittelnot.

Wie das „Berliner Tageblatt“ an maßgebender Stelle hält, schwören zweitens zwischen dem Reichsamt des Innern und dem Reichskanzler, sowie dem preußischen Landwirtschafts- und Handelsministerium und den zuständigen Ministerien der anderen Bundesstaaten Verbindlichkeiten über die Maßnahmen, die zu treffen sind, um angeholt die heimigen gepannten Verdämmungen am Getreidemarkt loszuwerden! Ueberdies gibt die „Voli“ ihre Kriegsrede noch nicht völlig verloren, denn sie versichert der Regierung: „Die deutsche Regierung kann versichern sein, daß mit einem erleichternden „Gott sei gedankt“ überall die Nachricht aufgenommen werden wird, daß die französischen Vorschläge abgelehnt sind, und noch erleichterter würden wir auftun, wenn die Runde läme, die Verhandlungen auf dieser Basis sind abgebrochen.“

Der folige Stumpf hat die „Voli“ Medikamente Ekel genannt, wie würde er sie heute bezeichnen, wenn er seiner Eust entziehen könnte?

**Tenstaus Reich.**

Berlin, 8. Septbr. Der Kapitän Horlandsche Typendrucker, der die Geheimhaltung zwischen zwei Funktionen ausgeweiteter Telegramme ermöglicht, wurde von der Gesellschaft für drahtlose Telegraphie übernommen. Von ihr wird die Generalisierung für die ganze Welt erwartet.

**Ein treffendes Urteil über die Arzneiheger-Presse.** Die „Grenzboten“ schreiben: „Die Mannesmannpreise („Altmärkisch-Westfälische Zeitung“, „Voli“ und „Tägliche Rundschau“) ist in erster Linie für die Tresierung des deutschen Publikums verantwortlich zu machen, die wegen unserer Achtung in Marcollo eingerettet ist, und es wird wohl demnächst angebracht sein, die Jäder bloßzulegen, die die genannten drei Blätter mit den Herren Mannesmann verklaut.“

Wie prächtig dieser Hied gelesen, zeigt die folgende Erweiterung der „Voli“: „Wenn die „Grenzboten“ hiermit lügen wollen, daß die „Voli“ irgendwie Beziehungen zu den Herren Mannesmann habe, die sie geheimhalten müsse oder mit der Ehe und der Unabhängigkeit einer Zeitung nicht vereinbar wären, so erklären wir diese Annahme als eine niederrüttliche Verleumdung. Sollten die „Grenzboten“ in ihrer nächsten Nummer eine Erklärung abgeben, daß sie an derartige nicht gedacht hätten, dann möchten wir sie doch im Interesse ihres Ansehens dringend erlauben, in Zukunft eine Sprache zu wählen, die nicht derartige Missdeutungen Raum gibe.“ — Der polternde Ton kann die Tatsache nicht verdecken, daß Beziehungen zwischen der „Voli“ und den Mannesmanns bestehen; daß sie die „Ehe“ der „Voli“ nicht tangieren, ist für andere Deute noch lange kein Beweis der Lauterkeit dieser Beziehungen.

Die „Altmärkisch-Westfälische Zeitung“ liefert ihre „Abwehr“ in diese Form: „Unsere Unabhängigkeit nach jeder Richtung ist in der ganzen Welt zu bewahren, als daß wir es notwendig hätten, uns hier erst des langen und breiten verteilen zu müssen. Wie erlässt deshalb rundweg die Angriffe der „Grenzboten“ auf die Ehe unserer Zeitung als eine niederrüttliche Verleumdung und journalistische Charakterlosigkeit. Die „Grenzboten“ gelobt als verantwortlicher Redakteur der Herausgeber Hauptmann o. D. George Elmore in Schöneberg. Er ist uns also, da der Name des Verfassers des Artikels nicht genannt ist, für jene Niederrüttigkeit vorausgesetzt haftbar. Wir begnügen uns mit dieser öffentlichen Feststellung, weil wir nicht Lust haben, uns etwa jahrelang vor Gericht wegen ewig verschleppender Prozeß herumzuschlagen.“ — Diese Schei von Gericht ist Blätter dieses Schlagzeugs sonst nicht gerade eigen und deshalb in diesem Falle etwas merkwürdig. Daß die „Altmärkisch-Westfälische Zeitung“ auf die Offiziersergenschaft des Herausgebers der „Grenzboten“ hinweist, kann natürlich nur den Zweck haben, eine „ritterliche Erledigung“ des ganzen Handels herbeizuführen, dann dat man Genugtuung, ohne „ewig verschleppte Prozeß“ führen zu müssen.

**Holzseitens des Kriegsämterns.** In Wiesbaden werden zahlreiche Einlagen der Sparte geführt. Auch von der Reichsbahn und der Norddeutschen Landesbank werden Einlagen in so hoher Menge abgelehnt, daß sich diese Bankinstitute genötigt sehen, Kriegsgerichte zu demonstrieren. Außer in Steinheim sind auch in Randow ein Auktions auf die Sparte statt. In anderen Städten werden die Sparten mit Anträgen überhäuft, so in Halle einer Mobilisierung den Staat die Gelder mit Beschlag legt. Die Kriegstreiber hat notgemäß auch den Kurs der deutschen Reichsanleihen sehr ungünstig beeinflußt. Vom rein finanziellen Standpunkt aus ist eine solche Ersteigung sehr bedeutung. Der Schatzkoffer mag sich bei den Kriegsgerichten dafür bedanken.

**Stimmenhaltung der Liberalen in Düsseldorf.** Der Hauptvorstand der Liberalen Vereinigung in Düsseldorf beschloß, seinem Mitgliedern strikte Wahlentaltung zu empfehlen. Diese Vereinigung umso Nationalliberalen und Fortschrittsleute; letztere haben vor einiger Zeit schon die Wahlparole für den sozialdemokratischen Kandidaten Haderland ausgegeben. Wie viele fortgeschritten Wähler den Mut haben, dieser Wahlparole zu folgen, muß freilich erst abgewartet werden.

**Die Folgen der Reichsfinanzreform.** Besonders hart werden von der Reichsfinanzreform die Bündelsfabriken auf dem Thüringer Wald betroffen. So ist wegen des starken Rückgangs des Absatzes die Bündelsfabrik Spiegel in Neustadt am Rennweg (S. Meiningen) ihren Betrieb bis 1. Oktober gänzlich eingestellt. Seit Einführung der Bündelssteuer ist der Verbrauch um 50 Prozent zurückgegangen. Durch die Silliegung des Betriebes werden ca. 70 Arbeiter brolos.

**Der Internationale Kongreß der Feuerbestattungsvereine.** verbunden mit dem 15. Verbundstag der Feuerbestattungsvereine deutscher Sprache trat am Mittwoch im Kongressaal der Internationalen Hygiene-Ausstellung in Dresden zusammen. Eingekehrt wurde die Tagung durch eine Besprechung des neuen Feuerbestattungsgesetzes für Preußen. Dann referierte über das Gesetz selbst Waldstein (Halle a. S.) und brachte folgende Resolution ein: „Die am 6. September 1911 in der Internationalen Hygiene-Ausstellung in Dresden versammelten Vertreter der preußischen Feuerbestattungsvereine erklären als das Endziel ihrer Bestrebungen die Forderung, daß die Wahl zwischen Edo- und Feuerbestattung in jedem einzelnen Halle den Bestattungspflichtigen obliegen soll, sofern nicht der Verstoßende darüber eine Entscheidung in rechtswidriger Weise getroffen hat. Die Abhänger der Feuerbestattung erneuern bei dieser Gelegenheit ihre alte Forderung auf Einführung der allgemeinen obligatorischen Leichenbeschau.“ — Nach einer unvermeidlichen Debatte wurde die Resolution angenommen. Es folgten Beratungen über einen Antrag Halle a. S. auf Schaffung einer dauernden und straffen Organisation der preußischen Verein.

**Millionenprojekt gegen den preußischen Landwirtschaftsminister.** Auf Anordnung des preußischen Landwirtschaftsministers war vor einigen Wochen der Magazinwirtschaft in Berlin wegen Seuchengefahr geschlossen worden. Die Berliner Viehkommission sind nun der Ansicht, daß der Minister zu dieser Verfügung nicht berechtigt war und haben beschlossen, Klage auf Schadensersatz zu erheben. Die Anhörungen, welche von den Viehkommissionen geführt werden, belaufen sich auf einige Millionen Mark.

**Gegen die Lebensmittel-Verteiler.** Eine zahlreiche deutsche Volksversammlung in Zahl am Main, die wegen der Lebensmittelsteuerung einberufen war, beschloß den Boykott der dortigen Schlächtereien, wenn diese nicht alsbald einen angemessenen Preisabschlag für Fleisch und Fleischwaren eingehen lassen würden.

#### Vorarlberg.

**Die Schäden der Kirche.** Am Mittwoch wurde durch die Gerichte das Inventar des Kirchenvermögens der Kathedrale in Oporto aufgenommen und die vorgesehenen Reichstaler wurden vom Staat mit Beschlag gelegt. Große Schäden wurden in unterirdischen Gemälden entdeckt. Außer dem Altar und den Reliquien der Heiligen wurden Statuen aus reinem Gold, alte Goldgeschirre, auch kostbarer Schmuck mit riesigen Rubinen, alles Eigentum der Mönche, entdeckt. Die kostbarsten sind teilweise viele hundert Jahre alt. Die Auflösung dieses ungeheuer großen, bisher unanerkannten Reichstums erregt allgemeine Sensation.

#### Türkei.

**Eine Deputation von Frauen** wurde zum ersten Mal in der Geschichte des türkischen Reichs ernannt durch den Sultan empfangen. Der Sultan versprach, alles zu tun was in seinen Kräften steht, um das Los der türkischen Frauen zu verbessern. Trotzdem die an der Deputation teilnehmenden Damen vollständig europäisch gekleidet waren, trugen sie dennoch schwere Schleier; so daß ihre Gesichter unlesbar blieben. Die Genährin Tewsi Pashas, des Führers der Jungfrauen, und die Schwester Ahmet Rizas, des Paläidenten des türkischen Abgeordnetenhauses, befanden sich an der Spitze der Deputation. Sobald die Frauen zum Sultan zugelassen worden waren, warfen sie sich zu Füßen und sägten Klage darüber, daß die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz beim Sultan sprachen die Frauen beim Großwelt vor, der sie jedoch anfangs nicht empfangen wollte, indem er zu verlecken begann, daß er beschäftigt sei. Die Deputation erbot sich daraufhin, die Führerinnen der Frauenbewegungen verfolgt würden. Hierin daten sie dem Sultan um Aufhebung des Gesetzes, das die Bildung von Frauenclubs verbietet. Nach Eredigung der Audienz

## Gewerkschaftliches.

Achtung, Wähler! Infolge eines begangenen Tatschens durch die hiesigen Ortsgruppe des Arbeitgeberverbandes für Wältergewerbe ist der Zugang nach Wilhelmshaven für Rüstringen fernzuhalten.

## Zur oldenburgischen Landtagswahl.

Die Wahl findet am Freitag den 29. September statt. Sie ist direkt und geheim. Wahlberechtigt und wählbar ist jeder Deutschen männlichen Geschlechts, welcher juzzeit der Wahl das 25. Lebensjahr vollendet und seit mindestens drei Jahren im Kreisbezirk seinen Wohnsitz hat. Jeder Wahlberechtigte hat eine Stimme, eine weitere Stimme hat jeder Wahlberechtigte, der juzzeit der Wahl das 30. Lebensjahr vollendet hat.

In einer eigenartigen Lage gekommen ist der fortschrittliche Wahlverein für Stadt und Amt Barel. Gegen den Willen der Mehrzahl der städtischen Mitglieder war der bisherige Abgeordnete, Gemeindeschreiber Willem-Borgsteede, neben dem Ziegelsbleicher Schmidt-Zetel als Kandidat aufgestellt, obgleich er erklärt hatte, sich nach seiner Seite hin zu wenden. In der Mitgliederversammlung des fortschrittlichen Wahlvereins musste dieses nicht richtig erwidert oder verstanden sein, denn ein großer Teil der anwesenden glaubte, er habe neben dem liberalen Landtagsprogramm auch dem Programm des Hansebundes seine Sympathie ausgedehnt. Dies gab dann Anlaß zu einigen Erklärungen in den Blättern und damit ließen diese Angelegenheit erledigt zu sein. Die weitere Entscheidung wollte man anscheinend den Wählern überlassen, denn in keiner der von sozialdemokratischen Seite einberufenen Versammlungen trat jemand für die Wahl der fortschrittlichen Kandidaten ein; von den Fortschritten sind bis jetzt weder Versammlungen abgehalten noch angekündigt. Nur der Bürgermeister der Landgemeinde Barel hat seine Sonntagsversammlung den Punkt: "Die Landtagswahl" auf die Tagesordnung gelegt. Wie uns von glaubwürdiger Seite aus der Vorpommern geschehen wird, ist Herr Willem von der Kandidatur zurückgetreten, eine diesbezügliche Erklärung sei dem Vorstand des fortschrittlichen Wahlvereins zugegangen. Da darf man sich auf weitere Überraschungen im Wahlkreis Barel gefaßt machen.

Wie in Bremen-Süd die Landtagswähler gegen den Zentrumsvorstand Rebellion machen, weil dieser den biszügigen Abgeordneten Ennking, den ein großer Teil der Wähler wieder aufgestellt wissen will, den jugendlichen Landwirt Meyer-Holte gegenübergestellt hat, obgleich man diesem keine weiteren Zeugnen nachreden konnte, als daß er ein treuer Sohn seiner Kirche und Religionslehrer ist, so ist auch in Bremen-Nord Rebellion ausgebrochen. Wie den "Rückichten" geschrieben wird, hat dort die "Kapitanostrie" einen jungen Oberlehrer als Kandidaten aufgestellt, der nirgends verfehlt, der mit dem Volke durchaus keine Fühlung hat und insgesamt auch nicht weiß, was die Volkssache will und was der Gesundheit zum Heile dient. Einen Widerstand läßt der Zentrumsvorstand nicht zu, denn die Spalten des Bremischen Zentrumsorgans bleiben jedem verschlossen, der nicht den Kandidat der Kapitanostrie ist und bei er der einwandfreie Katholik. Neben dem Willen des Kapitans darf im Münsterlande kein anderer Wille auftreten. Wie lange noch läßt sich das Volk diesen Zustand gefallen?

Der Standpunkt des "liberalen" Müller-Brode wird immer konfus. Er läßt durch den Vorstand der National-liberalen Partei erkennen, daß er im künftigen Landtag nur einer liberalen Vereinigung beitreten, der sowohl national-liberal als auch freimaurische Abgeordnete angehören. Sollte eine solche Vereinigung nicht zustandekommen, so würde er seiner Fraktion beitreten. Und für solche Leute agitieren die Fortschrittsler.

## Landtags-Wählerversammlungen

finden statt in:

Gruppenbücherei I am Sonnabend, den 9. September, abends 8 Uhr, bei Wirt Trete.  
Bürtel am Sonntag, den 10. Sept., nachmittags 3 Uhr, bei Wirt Stümpey.  
Stidigras am Sonntag, den 10. September, nachmittags 4 Uhr, bei Wirt Schierenfeld.  
Bürgerhof am Sonntag, den 10. September, abends 7 Uhr, im "Schäfchenhof Tell".  
Bergedorf am Sonntag, den 10. September, abends 8 Uhr, bei Wirt Grundmann.

## Locales.

Rüstringen, 8. September.

### Achtung, Landtagswähler!

Die Landtagswählervorlagen für Rüstringen liegen an den Wohnungsvorm. von 9 bis 1 Uhr und nachm. von 3 bis 7 Uhr sowie am Sonntag den 10. September, vorm. von 9 bis 12 Uhr im Parteibureau, zweite Tür, zur Einsicht aus.

Wir machen nochmals darauf aufmerksam, daß die Wahlberechtigten, welche noch nicht im Besitz einer Mitteilungskarte sind, höchstwahrscheinlich nicht in der Wahlvollzugsliste verzeichnet sind und daher sofort ihre Eintragung veranlassen. Das geschieht mit dem nötigen Ausweis am besten im Rathaus zu Heppens, da dort die Originalliste liegt.

**Die Gebühren für die Abfuhr der Güttalen sind durch Beschluss der gestrigen Stadtratsitzung für den ganzen Stadtbezirk geregelt. Danach werden auch in Bant Gebühren erhoben und zwar in gleicher Höhe wie bisher in Heppens. Es müssen jedoch für die Abfuhr eines Kubimeters Grubenholz 3 M., einer Tonne 50 Pf., und eines Rücks 40 Pf., sofern die Borausbezahlung durch Bons erfolgt. Bei nachträglicher Einlassierung erhöht sich der Preis um zehn Prozent, also auf 3,30 M., 55 Pf. bzw. 44 Pf. Es erscheint zweitmäßig, daß die Bantner Haushaltsherren das Bonsystem ebenfalls annehmen, wie die Heppenser Haushalter.**

**Als Polizeikommissar für Rüstringen wurde in gestriger Stadtratsitzung von 107 Bewerbern auf Vorschlag des Magistrats und des Verwaltungsausschusses der Polizeikommissar Schärpel aus Weihensee bei Berlin gewählt. Seine Amtstzung erfolgt zunächst auf ein halbes Jahr zur Probeleistung. Sein Gehalt ist von 2400—3600 M. festgelegt. Dem Polizeikommissar untersteht die Überwachung der polizeilichen Obliegenheiten in der Gemeinde, des Nachtwachdienstes usw. Die Schuhmannschaft kommt ganz in Tritt. Die drei Nachtwächter werden nach Eintritt der Nachtwächter mit Stadtbottendienst versetzt.**

**Zur Befestigung der Wänzeplage an den Deichen wird laut amtlicher Bekanntmachung das Streuen von vergiftetem Weizen auf die ganze Deichstrecke von der ersten Einsicht bis Marienfelde und auf den zweiten Hilfsdeich ausgedehnt.**

**Der erste Neubau auf dem neuen Torpedowestgelände wird die Reiseleiterde werden. Die Gründungsarbeiten hat das Baugeschäft von Hartens u. Herres in Wilhelmshaven zum Preise von 17829 M. erhalten.**

**Biochemische Hellwelle.** Morgen abend wird in der „Aula“ ein allgemeiner Vortrag über Heroin, Blut und Nierenleiden, Arterienverengung und Stroheln und am Sonntag nachmittag 4 Uhr ein Damenvortrag über Frauenkrankheiten gehalten. (Siehe Inserat.)

**Das Automobil, welches vorgelesen hier einem Kreiter den Tod brachte, gehörte nicht dem Bierverleger Pilling, sondern dem Landgebäucher und Händler Oskar Pilling, Rüstringen, Kaiserstr. 50.**

Wilhelmshaven, 8. September.

**Marinenachrichten.** Die Herbstmanöver der Flotte erreichen nach den vorliegenden Nachrichten am 11. September ihr Ende. Als erstes Schiff wird das Linienschiff "Wörth" hierher zurückkehren und am 12. hier eintreffen. Die Schleifungen finden bei Staggen statt.

**Das Torpedoboot S 117, auf dem sich vor einigen Tagen eine Explosion von Benzingeräten ereignete, ist hier eingetroffen und hat zur Vornahme einer gründlichen Ausbesserung außer Dienst gestellt. An seiner Stelle ist das Torpedoboot S 118 hier in Dienst gestellt worden, und wird sofort in den Verband der 9. Flottille (5. Torpedobootsflottille) eintreten.**

**Das Reichsmarineamt hat der Schiffswerft von Blohm u. Voß den Auftrag zum Bau eines neuen Panzerkreuzers "Erich K." erteilt.**

**Im "Berl. Tagebl." montiert ein Marinesachmann, daß die Schiffbaufirma Blohm u. Voß in Hamburg geradezu einen Monopol auf den Bau von Umlaufschiffstreuzern hat. Von den sechs Vermehrungsbauten der leichten Kreuzer-Novelle für Panzerkreuzer habe mit dem Bauauftrag des Panzerkreuzers "K" die Hamburger Werft fünf zur Fertigstellung erhalten; in den letzten fünf Jahren also, das heißt sämtliche Panzerkreuzerneubauten, die als Umlaufschiffstreuzer gelten. Nur den ersten Panzerkreuzer nach der Novelle hatte die Akeler Marinewerft in dem "Blücher" fertigzustellen.**

**Unter dem Verdacht der Spionage wurde gestern auf Holgendorf ein höherer Beamter aus Sachsen verhaftet, der in seiner Uniform die Geschüre und die Festungswälle auf dem Oberlande photographiert hatte. Da er sich nicht genügend ausweisen konnte, wurde er solange festgehalten, bis auf eine telegraphische Anfrage in seiner Heimat die Personalien festgestellt waren.**

**"Welt-Kino."** Der große Theatersaal des Hotels "Burg Hohenzollern" ist an das "Apollo-Theater" in Köln zur Errichtung als Kinosaal für einen jährlichen Mietpreis von 25000 M. auf sechs Jahre verpachtet worden.

## Aus dem Lande.

Nordenham, 8. September.

**Getrennt** ist in der Nähe der süddänischen Badeanstalt der Arbeitnehmer Linde. Man fand dort Kleidungsstücke mit Papieren auf diesen Namen. Es wird angenommen, daß der Mann beim Baden ertrunken ist.

Bremen, 8. September.

**Ihre Ründigung** eingeschickt haben in der hiesigen Unternehmer und Weberei 200 Spinnmänner. Durch dieses Vorgehen wird voraussichtlich der gesamte Betrieb lahmgelegt werden, da er von der Arbeitsfähigkeit der Spinnmänner abhängt ist.

Emden, 8. September.

**Protestversammlung.** Am Donnerstag fand im "Tivoli"-Saale eine öffentliche Versammlung statt, die sich mit dem Marcolloumsumpf beschäftigte. Saal und Galerien waren vollständig besetzt. Der Reichstagsabgeordnete Strelles, Gen. Jul. Meyer aus Rüstringen, behandelte in 1½ stündigen Ausführungen die Urtaten und den Verlauf des Marcolloffaffäre. Die Darstellungen wurden häufig durch Beifallsrufe unterstrichen. Zur Diskussion meldete sich niemand.

Zum Schluß wurde eine Resolution angenommen, in der entschieden Protest gegen die Kriegsherrschaft eingelebt und die baldige Außerordnung des Reichstags gefordert wurde. Nach einem Appell des Vorsitzenden an die Anwesenden, sich nun der Organisation anzuschließen, sandte die Versammlung ihren Schluß.

**Alte Mittellungen aus dem Lande.** In den Ortschaften Cyhorn und Raderort tritt unter den Kindern eine sehr starke Krankheit auf, die schon Dober gefordert hat. Während seiner Arbeit erlitt in Brake ein Arbeiter der Firma Müller einen Schlaganfall, der tödlich verlief.

## Aus aller Welt.

**Zu dem Flieger-Unglück** wird noch aus Straßburg gemeldet: Der Oberleutnant Neumann mit dem Adjutanten Le Conte als Passagier, die Mittwoch morgen von Mülhausen eine Fahrt nach Straßburg angetreten hatten, sind der "Straßburger Post" zufolge bei Alzheim abgestürzt. Beide Flieger waren sofort tot. Das Unglück geschah in der Zeit von 6—6½ Uhr zwischen Niederungen und Vilshofen, etwa 100 Meter östlich der Landstraße bei Colmar. Nach einer Meldung von Augenzeugen soll eine Explosion, deren Ursprung in dem eine Viertelstunde entfernten Dorfe Niederung geblieben wurde, dem Unglück vorausgegangen sein. Der Todestag erfolgte aus etwa 120 Meter Höhe. Das Unglück scheint in einer plötzlichen Sichtung des Motors zu liegen.

**kleine Tageschronik.** Der Flieger Paul Senger ist Donnerstag abend bei Flugversuchen in Holzlar abgestürzt. Er hat einen Motorbruch erlitten. Am Donnerstag wurde in Bremen ein Motor der Reichsakademie Würth verkauft. Er hat 33000 Mark, wodurch ihr anvertraut waren, in Rennstahlproduktionen verbraucht. Gutierrez im Wert von 30—40000 Mark wurden auf dem Zentralbahnhof in Berlin unterschlagen. Mehrere Unternehmen haben die Räume von Blücher, gegen welchen wegen Stiftungsverboten ein Jahr Gefangen und Ausschaltung aus dem Prece droht, freigesprochen werden. — Die mechanischen Webereien der Firmen Strobel, Riehl und Henze in Elsterberg sind niedergebrannt. 350 Webstühle sind vernichtet. — Das Kommando des Feldartillerie-Regiments Nr. 54 in Küstrin teilte mit, daß Hauptmann Schmalz, der angeblich bei dem Waldbrand zwischen Königswalde und Schwerin umgekommen sein soll, lebt.

## Neueste Nachrichten.

Altona, 8. Septbr. Die seit einigen Tagen im Russland befindlichen Automobilforscher in Altona haben die Arbeit bedingungslos wieder aufgenommen. Der Mann, dessen Entlassung die Ursache zu dieser Arbeitseiderelegung war, ist von der Polizei ausgewiesen worden.

Nürnberg, 8. September. Der Russland der Transportarbeiter ist unter Wirkung des Vorliegenden des Gewerbegeistes begegnet worden. Beide Teile haben einen dreijährigen Tarifvertrag abgeschlossen.

Budapest, 8. Septbr. Ingenieur Richter ist gestern abend hier eingetroffen.

Stockholm, 8. Septbr. Man hat hier begonnen, die Egner-Holzfärbmaschine Stativromapparate zu installieren für direkte Spülspülze zwischen Stockholm und Berlin.

Paris, 8. Sept. Die Rundgebungen in der Provinz wegen der Lebensmittelsteuerung dauern fort. In Brest und Rouen kann es wieder zu Unruhen, jedoch Militär einschreiten muß. Mehrere Personen wurden verfolgt.

Die Gesellschaft "Louvre-Freunde" setzte einen Preis von 25000 Franken für denjenigen aus, durch den die Rückgabe der "Giaconda" ermöglicht wird.

Toulon, 8. September. Während der gestrigen Flottenmanöver stieß das Panzerschiff "St. Louis" bei dichtem Nebel mit dem Torpedobootszerstörer "Polignac" zusammen. Der letztere trug ein starkes Boot davon und mußte von einem Schlepper in den Hafen gebracht werden.

Bilbao (Spanien), 8. Septbr. Die Hafenarbeiter, die Kalarbeiter und die Fuhrleute stellen die Arbeit ein. Der Verkehr im Hafen wurde dadurch vollständig zum Stillstand gebracht.

San Sebastian (Spanien), 8. Sept. Ministerpräsident Canalejas dekretete sich nach Madrid zurück. Er erklärte, die Beleidigung Iznis finde binnen kurzem statt und zwar nach Niederkunft der feindlichen Maurenstämmen in Maroko und werde zu keinen Differenzen Anlaß geben.

Newport, 8. Septbr. Wie aus Washington gemeldet wird, steht ein Krieg zwischen Bolivien und Peru bevor.

## Aus dem Parteisekretariat.

### Au die Ortsvereine.

Die Flugblattverteilung der Landtagswahl findet am Sonntag den 10. und Sonntag den 17. September statt. Die Ortsvereine wollen sich rechtzeitig nach den geeigneten Personen umsehen.

### Weiterbericht für den 9. September.

Schwabmünchen, nachmittags etwas täpler, wechselnde Bevölkerung, leichter leichter Regen.

Berantwortlicher Redakteur: H. Jacob, Verlag von Paul Hug, Rosenthalstrasse 10, in Rüstringen.

Diet zu zwei Beilagen.

# Seht die Wählerlisten zur oldenb. Landtagswahl nach.

# 1 Waggon Steingut

zu extra billigen Preisen.

## Ca. 200 Wasch-Service.

Waschgarnitur „Erna“, bunt dekor., kompl., 4teil.	1.28
Waschgarnitur „Lotte“, eltenbein, mit extra grossem Waschbecken, regulärer Wert 3.50 . . . . M	2.25
Waschgarnitur „Martha“, mit feiner Goldverzierung 5teilig, regulärer Wert 3.85 . . . . M	2.65
Waschgarnitur „Agnes“, bunt dekor., mit extra grossem Becken, regulärer Wert 5.50 . . . . M	3.65
Waschgarnitur „Neapol“, extra grosse Form, mit eleg. Golddekor., regul. Wert 10.00 . . . . M	7.65

Einzelne grosse Waschbecken vom Service, bunt . . . . Stück	78 5
Wasserkannen, einzelne vom Service, bunt Dekor . . . . Stück	78 5
Nachtgeschirre, einzelne vom Service, bunt . . . . Stück	44 5
Nachtgeschirre, einzelne weiss . . . . Stück	29 5

Die aussergewöhnlich vielen Waggonbezüge beweisen am schlagendsten unsere Billigkeit und Leistungsfähigkeit.

Marktstrasse 30  
Telephon 666.

Gebr. Fränkel Cökerstrasse 16.  
Telephon 202.

## Müllers Markthalle

Göller-, Ecke Margarethenstrasse.

Ein Waggon rheinische

## Einmachzwetschen

Pfund 15 Pf., 2 Pfund 25 Pf.,  
10 Pfund 95 Pf.

Hermann Müller

Telephon 542.

## Musikinstrumente

Kauf Sie am besten und vorteilhaftesten bei

### G. Leubner

prakt. Instrumentenmoder  
Marktstr. 26a, beim Adler.

Erstes Ladengeschäft am Platz!

Zu jeder Sprechmaschine 12 Lederplatten gratis!  $\frac{1}{2}$  Jahr Garantie.  
200 Nadeln zu 20, 25, 30 bis 100 Pf. Auch auf Teilzahlung.  
Reparaturen prompt in fachmässig. Auf Trichterdruck  $\frac{1}{2}$  Jahr Garantie.

Schallplatten! Neueste Schlager!

## Todes-Anzeige.

Gestern abend gegen 10 Uhr starb plötzlich und unerwartet durch Unfall mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Bruder und Onkel, der Maschinenbauer

## Hermann Westphal

im Alter von 48 Jahren. Dies zeigen in tiefer Trauer an  
Frau Wm. Westphal, geb. Otten, nebst Kindern.  
Karl Mackedanz und Frau, geb. Westphal,  
Frau Wm. Evers, geb. Westphal, nebst Kindern.  
Die Beerdigung wird noch bekannt gegeben.

## Ca. 100 Tonnen-Garnituren.

Küchengarnitur „Rügen“, mit feinem blauen Strich-dekor, 22 teilig, Ia Ware	7.95
Küchengarnitur „Erna“, mit herrlichem Delphinmuster 22 teilig, prima Ware	9.95
Küchengarnitur „Weser“, mit mod. Weintraubenmuster, 22 teilig, prima Ware	13.50
Küchengarnitur „Senta“, mit neuem apartem Gold-dekor, in feinster Ausführung, 22 teilig	16.95
Küchengarnitur „Ellen“, moderne Form, mit feinster Goldstaffage, 22 teilig	17.50

Suppenterrinen mit Deckel grosse Form . . . . Stück	88 5
Butterbrotteller Stück . . . .	5 5
Saucier, bunt Stück . . . .	38 5
Satz Schüsseln, 6 teilig, weiss zusammen . . . .	68 5
Tassen, echt Porzellan mit Goldrand, 3 Paar	50 5

Für Brautleute  
besonders wichtig!  
Unsere Spezialität:  
Kompl. Küchen-Ausstatter

## Sozial. Wahlverein

District IV

### Bezirke 12 bis 20.

Sonnabend den 9. d. Wk.,  
abends präz. 8 $\frac{1}{2}$  Uhr:

## Versammlung

in den vier Jahreszeiten,  
Börsenstraße.

Tages-Ordnung:

1. Vortrag: „Im Rechtsstaat“.
- Gen. Groenewold.
2. Unsere Kommunalpolitik.
3. Verschiedenes.

Mitgliedsbuch legitimiert. Zahlreiches Escheine erwarten  
Der Districtsführer.

## Eala freya Fresena.

heute Sonnabend,  
abends 8 $\frac{1}{2}$  Uhr:

## Versammlung

im Restaurant Heinrichshof,  
Münzingen, Lindenburgstraße.  
Ausgabe der Mitglieder-Karten  
zum Stiftungsfest.

Der Vorstand.

## Fischerei-Verein

Büdingen - Wilhelmshaven  
Sonntag den 10. Septbr.:

## Versammlung

im Vereinslokal Meyer, Sonndsd.

Tagesordn.: Hebung der Abständer.

Beiträge etc. - Wegen wicht. Tagesordnung ist das Erheben sämtl.

Mitglieder notwendig. D. V.

Bürgerverein Accum.

Sonntag den 10. Septbr.,

abends 7 $\frac{1}{2}$  Uhr:

## Versammlung

beim Wirt Eggers.

Der wichtigste Tagesordnung halber  
(u. a. Wandtagwohl) ist vollzähliges  
und pünktliches Erscheinen der Mit-

glieder erwünscht.

Der Vorstand.

## Achtung!

## Soz. Wahlverein Eversten.

Die Mitglieder werden auf die  
Blattverteilung am Sonntag  
den 10. September von Göderitz  
aus besonders aufmerksam gemacht.

Der Vorstand.

Anfang Oktober erscheint  
der zweite Band

## A. Bebel

Aus meinem Leben.

Der Autor entrollt vor dem  
Leser die innere Geschichte der  
Partei während der Jahre 1869  
bis 1879, wie sie intimer nicht  
gedacht werden kann, unterstützt  
von einer fesselnden Darstellungs-  
weise und Eindringlichkeit, die  
nur dem zu eigen sein kann, der  
nicht nur alles selbst erlebt, son-  
dern in den Ereignissen eine aus-  
schlaggebende Rolle inne hatte.

Bestellungen

nehmen die Paribusbuchhandlungen entgegen.

## Billig zu verkaufen

Spiegel mit Stufe, Berliner,  
Plüschofa, Sofatisch, 4 Stühle,  
eine Kücke, modern, und eine  
kompl. Kammer-Einrichtung.

Friedensstraße 33, u. v.

## Fahnen Reinecke

Hannover  
Vereins-Bedarfsartikel.

## FRANZ BRÜCK

Marktstrasse 39.

## Leder-Ausschnitt

prima Eichenholzgruben-Werbung, sowie

### Schuhmacher - Bedarf Artikel

empfehlen

Gebr. Meyer, Heppens, Göllerstr. 17.



1. Beilage.  
25. Jahrg. Nr. 211.

# Norddeutsches Volksblatt

Sonnabend  
den 9. Septbr. 1911.

## Das Jahr 1910 sprengte die Streikfassen der Unternehmer!

Wenn die Arbeitergewerkschaften einmal unter Aufschluß des Offenblechlebens tagen, fällt sofort und regelmäßig die ganze bürgerliche Presse und der Unternehmensklang über diese „Geheimverschwörungen“ her. In Wirklichkeit ist es so, daß gerade die Unternehmer auch dem hamboischen Regierung, wie es die Regierungsbamten zumeist sind, den Einfluß in ihre Gesellschaftsgebärung verweigern. Um so interessanter sind die jetzt an die Offenheit kommenden allerdings recht spärlichen Zahlen über die Streitversicherungsfälle der Unternehmer und ihre Ausgaben im Jahre 1910.

Bekanntlich sind in der Gesellschaft des Vereins deutscher Arbeitgeber zur Entschädigung bei Arbeitsunstreuungen in der Form von Rückversicherungen eine ganze Anzahl Streitversicherungsgesellschaften vereinigt. Für die zentrale Entschädigungsgesellschaft kamen 1910, wie aus einem Ausführungsbericht hervorgeht, 2 204 857 Mannstage als entzündigungsgefährlich in Betracht, davon waren 929 374 Mannstage als Ausperrungsschäden. Den Hauptanteil aller Unfälle hatte der Gesamtverband deutscher Metallindustrieller, nämlich 1 757 982 Mannstage. Der vorhandene Fonds betrug in der Centralgesellschaft ganz genau 181 217,23 M. Diese Summe reichte nicht aus, um die laufenden Verpflichtungen zu erfüllen! Es mußten 20 800 M. aus dem Dispositifond aufgestellt werden. Der Dispositifond ist auf 132 000 M. zusammengezogen. Die Rückversicherungsgesellschaft hat also allein in dem einen Jahre nicht nur nichts erzielt, sondern noch aus ihrem Reservefonds zuziehen müssen!

Der Gesamtverband deutscher Metallindustrieller zur Entschädigung von Arbeitsunstreuungen, der ein Mitglied der oben beschriebenen Gesellschaft ist, hatte Anfang 1910 1 400 440 M. Vermögen, einschließlich des Liquidationsfonds. Auszahnen mußte er an Entschädigungen 1 347 078 Mark! Dabei haben vier große Firmen allein 550 000 M. erhalten, diese sind 40 Prozent aller überhaupt ausgeschätzten Unfälle. Der Verband zahlt pro Mannstag Arbeitsunstreuung (auch Ausperrung) 76 Pfennig Entschädigung, dies sind ungefähr 17 Proz. des durchschnittlichen Arbeitertaglohnens.

Die kleineren der Streitversicherungsgesellschaften des Vereins deutscher Arbeitgeberverbände zur Entschädigung von Arbeitsunstreuungen haben sich allein nochmals zusammengefunden in einer Rückversicherungsgesellschaft. Deutsche Streitversicherungsgesellschaft. Es handelt sich hier also um die Bemühung, doppelt gesichert zu sein.

Werden alle Unternehmerverbände zusammengezählt, so ergibt sich eine Summe von 115 095 Arbeitgebermitgliedern, die 3 854 680 Arbeiter beschäftigen, davon haben 27 100 Unternehmermitglieder mit 1 952 480 beschäftigten Arbeitern die Streitversicherung. Es sind also nur 32,5 Proz. aller organisierten Unternehmen, die einer Streitversicherung angehören. Die eigentliche Großindustrie ist mit 60–100 Prozent ihrer Arbeiter gegen Streiks und Ausperrungen verfeindet. Im Baugewerbe sind es nur 4,4 Proz. der Unternehmer mit 11,6 Proz. der von ihnen beschäftigten Arbeiter.

Wenn auch die oben wiedergegebenen Zahlen zeigen, wie schwach die Ränke des vergangenen Jahres den Unternehmern und ihren Streitversicherungsorganisationen an den Geldbeutel gegangen sind, so soll nicht vergessen werden, daß im Baugewerbe trotzdem ein solch scharfer und langwieriger Kampf möglich geworden ist.

Alles in allem, die Arbeiter haben absolut keine Urfache, sich vor den Streitversicherungen der Unternehmer zu fürchten. Das Jahr 1910 hat dies deutlich bewiesen. Die Arbeiter dürfen aber niemals vergessen, daß ihre Überlegenheit in ihrer größeren Opferwilligkeit liegt. Sind die Protestierer einsig, und schließen sie sich auch materiell zur großen Macht zusammen, dann kann keine Unternehmerorganisation gegen sie etwas ausrichten!

## Parteienachrichten.

Die Hallese Polizei gegen den „Wahren Jacob“. Jeden den verantwortlichen Redakteur des „Wahren Jacob“ schweigt eine Klage, die von der Polizeidirektion in Halle ausgeht. In Nr. 651 des „Wahren Jacob“ vom 4. Juli stand ein Gedicht, betitelt: „Die Schlacht von Döbeln“. Die Hallese Polizei stützte sich dadurch verdächtigt und hat Strafantrag gestellt. In dem Gedicht ist die Polizei vertreten worden, weil sie sich auf einem Feld der Jugend in gewalttätiger Weise eingemeldet hat.

Der deutsche Leseklub in Paris macht die deutschen Genossen, die für längere oder längere Zeit nach Paris kommen, erneut darauf aufmerksam, daß er im großen Saal des „Maison Communale du Luxembourg“ 49 rue des Breteaux jeden Sonnabend Versammlungen abhält. Im gleichen Lokal ist auch ein Leszimmer und eine Bibliothek, beides täglich geöffnet. Außerdem hat der Deutsche Leseklub eine Buchhandlung in eigener Regie. Der seit 34 Jahren bestehende Club deutscher Genossen war schon immer der Sammelpunkt aller nach Paris kommenden deutschen Sozialdemokratien.

## Gewerkschaftliches.

Zusammenschluß des Zigarettenfabrikantenverbands mit dem Tabakarbeiterverband. Mit 89 gegen 1 Stimme beschloß der Verband der Zigarettenfabrikanten die Verschmelzung mit dem Deutschen Tabakarbeiterverband.

**Der Kampf der Metallarbeiter in Leipzig.** Am Donnerstag nachmittag tagte eine Versammlung der Geltmetallarbeiter. Die Versammlung hatte den Bericht der Verhandlungskommission der Arbeiter entgegengenommen. Die Zugeständnisse, die die Unternehmer gemacht haben, wurden von der Versammlung ohne Diskussion einstimmig abgelehnt. Die Zugeständnisse waren so minimalem Raum, daß die Entscheidung der streitenden und ausgesperrten Geltmetallarbeiter zu verstecken ist. Die Unternehmer hatten zwar eine 65stündige Arbeitszeit zugestellt, fügt aber geweckt, für die Verkürzung der Arbeitszeit einen entsprechenden Lohnausgleich zu gewähren. Bei Wohnen, die nach der Behauptung der Unternehmer selbst gar nicht existieren, haben sie eine Julazug gewährt, während sie zu den jetzt schon bestehenden Wohnen nur 1 bis 2 Pf. Wohnzulage gewährt haben, eindeutig des Lohnausgleichs.

**Der Streik der Lithographen und Steindrucker in Gera.** Danach bereite die neunte Woche. Der Schuhverband deutscher Steindrucker hat durch Streikdurchsetzungen nicht vermögen, so viel unschöne Elemente herauszuhauen, als in Gera gebraucht werden. Die Blöße der 35 steindrückenden Steindrucker sind noch nicht besiegt, trotz aller Anstrengungen, die gemacht wurden. Die Geraer Unternehmer infizierten deshalb wieder in auffälliger Weise und juchzen den Ansturm zu erwarten, als benötigen sie nur noch 10 Steindrucker. Das Interat ist so abgesetzt, daß die Meinung entschieden soll, als sei der Streik beendet. Das ist aber nicht der Fall. Vor Siedlungsmannschaften in Gera wird deshalb gewarnt und erwartet, daß ehrliche Arbeiter auch weiterhin Zugang fernhalten.

**Der langwierige Streik der Spangler und Installatoren in Frankfurt a. M.** Ist, soweit die dem Arbeitgeberverband angehörenden Betriebe in Frage kommen, durch Abschluß eines Tarifvertrages zwischen Arbeitgeber- und Metallarbeiterverband beendet. Es sind Mindestlöhne von 35–40 Pf., nach einjähriger Gehaltserhöhung von 42 bis 62 Pf. festgelegt. Dazu Erhöhung und teilweise Neuregelung von Zulagen für Montagearbeit, Arbeitszeitverkürzung unter Lohnausgleich und sonstige Verbesserungen.

**Hausfriedensbruch und Verneuerung.** Vor dem Schiedsgericht in Orlitz hatte sich der Gauleiter des Textilarbeiterverbandes, Genossen Zweth-Nauersdorf, der Sekretär der christlichen Gewerkschaft, Pider, sowie zwei Arbeiterräte, Mitglieder des Textilarbeiterverbandes zu verantworten. Der Prozeß war die Folge einer Lohnbewegung, die bei der Firma Heintz vor kurzem stattgefunden hat. Die beiden Beamten sollten sich in der Wohnung eines Arbeiterswilligen des Hausfriedensbruchs und der Verneuerung schuldig gemacht haben, die beiden Arbeiterräte der Bekämpfung Arbeitswilliger. Der christliche Gewerkschaftsbeamte sollte jedoch dem betreffenden Arbeiterswilligen geholfen haben, wenn er wieder in Arbeit geht, werden die Arbeiter mit Fingern auf ihm zeigen. – Trotzdem die Anklage in fast allen Teilen bestritten und widerlegt wurde, wurde Genossen Zweth wegen derartigen Vorwürfen verurteilt.

**Genossenschaftliches.**  
Die Umsätze der Großeinheitsgesellschaft deutscher Konsumvereine im ersten Halbjahr 1911. Die Groß-Einkaufsgesellschaft erzielte im ersten Halbjahr 1911 wiederum einen sehr erheblichen Mehrumsatz gegen den entsprechenden Zeitraum 1910. In der Warenabteilung wurden im zweiten Quartal dieses 22½ Millionen Mark umgesetzt, gegen knapp 18½ Millionen Mark im zweiten Quartal 1910. Da im ersten Quartal die Umsatzsteigerung ähnlich war, beträgt allein in dieser Abteilung für das erste Halbjahr 1911 die Umsatzsteigerung über 8 Millionen Mark. Ähnlich gute Ergebnisse wurden in der Eigenproduktion erzielt. Die Zigarettenfabriken zeigten im zweiten Quartal für 100 000 Mark und im ersten und zweiten Quartal für 261 000 Mark mehr um als in der entsprechenden Zeit des Vorjahres. Für die Seifenfabrik ist bekanntlich ein solcher Vergleich noch nicht möglich, da sie erst Mitte 1910 die Fabrikation begonnen hat. Die Zahlen derzeitigen auch hier zu den besten Hoffnungen, da sowohl im ersten als im zweiten Quartal dieses Jahres ein Umsatz von je über eine Million Mark erzielt wurde, während in den sechs Monaten 1910 der Umsatz nur 1,37 Millionen Mark betrug. Auch die Bankabteilung erzielte weitere Umsatzsteigerungen. Für das erste Halbjahr 1911 betrug die Steigerung im Depot 13½ Mill. Mark und im Kredit gar nahezu 14 Mill. Mark, so daß sich Geläufigungsrate von 38,9 und 41,2 Millionen Mark ergeben. Wenn die zweite Hälfte des laufenden Jahres ähnliche Ergebnisse bringt, dürfen wir sicher sein, daß die Warenabteilung der Großeinheitsgesellschaft in diesem Jahre die 100 Mill. Umsatz überschreitet.

## Locales.

Rüstringen, 8. September.

**Borscht vor ungeliebter Milch.** Aus Köln wird der „Fett-Ztg.“ geschrieben: In letzter Zeit sind mehrfach Fälle einwandfrei festgestellt worden, daß die Maul- und Klauenlische auf Menschen übertragen worden ist, und zwar durch ungeliebte Milch von erkrankten Tieren. Ein solcher Fall wird aus Enseide in Holland gemeldet. Dort erkrankte die Tochter eines Landwirts an lebhaft arztlichen Geißeln im Gesicht, der Mundhöhle u. w. Der Arzt stellte Maul- und Klauenlische fest. Das junge Mädchen hatte beim

Milch die Milch benutzt, um das Gesicht damit einzurieben. Durch eine leichte Kreuzwunde ist dann das Mädchen infiziert worden.

**Hofnung des Gastwirts für eingebrochene Sachen des Gastes.** Diebstähle in Gasthäusern, insbesondere auch wenn sie von sogenannten internationalen Gasthausdieben verübt werden, geben nicht zu den Fällen höherer Gewalt, die eine Erhöhung des Gastwirts nach § 701 des Bürgerlichen Gesetzbuches ausschließen. Auf das Verhältnis zwischen dem Gastwirt und Gaste findet § 254 des Bürgerlichen Gesetzbuches entsprechende Anwendung, so daß, wenn bei der Entstehung des Schadens ein Verhältnis des Gastes mitgewirkt hat, hierdurch der Umfang des zu leistenden Erbages bedingt werden kann. Ein solches mitwirkendes Verhältnis ist darin gefunden, daß der Gast Banknoten von 4000 M. und einen Brillenträger im Werte von mehreren tausend Mark offen für die Nacht auf ein Nachtlädchen gelegt hat, anstatt sie im Koffer, im Kleiderspind oder in einem Schublade der Kommode zu verstauen. Das Reichsgericht hat deshalb den Gastwirt nur zum Erb der Hälfte des Schadens verurteilt. Urteil vom 28. Febr. 1911, Band 75, Seite 38.

Wilhelmshaven, 8. September.

**Ein Pumpenkreis.** Vor dem Kriegsgericht der 2. Marine-Inspektion hatte sich am 1. d. M. der Torpedoboatsmann-maist M. vor der 4. Kompanie der 2. T.D. zu verantworten, der Leute angebaut, wertvolle Sachen auf Abzahlung genommen und versetzt, falsche Angaben über seine Schulden gemacht und Schwundleinen begangen hatte. Er wurde zu 5 Monate Gefängnis verurteilt; außerdem wurde die Degradation ausgesprochen.

**Marollo steht jetzt im Vordergrunde der öffentlichen Diskussion.** Es ist daher gewiß von großem Interesse, daß am Montag abend im großen Saale der Burg Hohenzollern ein Vortrag über Marollo gehalten wird, der durch mehr als 120 bühnengroße elektrische Lichtbilder erläutert wird und das Marolloproblem knapp aber erschöpfend auf Grund der neuesten Forschungen behandelt. Veranstalterin ist die Gesellschaft zur Förderung der Volks- und Kinderkunde, die immer schnell auf den Plan tritt, wenn es gilt, aktuelle Lehre und Aufführung zweckmäßig zu verbreiten. Der Vortrag dürfte auch für Damen von größtem Interesse sein, dagegen ist es, wegen den sitzengeschichtlichen Erklärungen, so dezent wie auch gegeben werden, nicht empfehlenswert, Schullinder mitzubringen.

## Vermischtes.

**Die Auswanderung über Hamburg.** Sie belief sich im August auf 5223 Personen gegen 7232 im August vorigen Jahres, in den ersten acht Monaten auf 23 961 gegen 51 636 in der gleichen Zeit des Vorjahrs. Es ist also ein gewaltiger Rückgang in den Auswandererziffern von über 57 000 Personen zu verzeichnen.

**Das Defizit des Alten Stadttheaters.** Das nur noch während der kommenden Saisons in lädiertlicher Regie bleibt, betrug im letzten Jahre rund 153 000 M. und hat den im Etat vorgesehenen Zuschuß um 47 000 M. überschritten. Die Höhe des Defizits ist im wesentlichen durch das Zurückgehen der Einnahmen um 75 000 M. veranlaßt worden. Der vom Magistrat als künftiger Präsident ausgesuchte Direktor Alwing vom Luisentheater in Berlin erhält 75 000 M. Zu schuß von der Stadt.

## Literarisches.

**„Wolftold“.** Ein Kunstdruck in Schreibfarbdruck ist aus Anlaß des vom Arbeitersingerverband Hamburg veranstalteten Bau-Sängersfestes herausgegeben. Um die Zuhörernden Kräfte im Proletariat zu wecken, ihnen eine Aufgabe zu erstellen, sie angulieren, erließ Genossen Marquard ein Preisurtheil für ein Kunstdruck. In dem Kunstdruck sollte der Freiheitsgefangen verherrlicht werden. Weit über hundert Entwürfe gingen ein, doch leider war wenig darunter, das dem Gedanken entsprach. Und hatte ein Zeichner wirklich die Tendenzen begriffen, so war es ihm nicht möglich gewesen, sie klarlich zu gestalten. So entstand man sich denn, den besten Entwürfen, ungedacht der Tendenzen, als Kunstdruck zu verwirklichen. Es ist „Wolftold“ benannt. Unter einem mächtigen Baum auf einem Berge haben sich einige Männer zusammengefunden, die ihr Bett binausgebaut in die zerstörte Natur, gefordert um den Dirigenten, der, gleich wie die Sänger, die Macht des Werdes gestellt ist. „Es ist alles so prächtig und es ist mir so wohlb.“ Aber es ist auch prächtig so zu tun, wo die Sänger sterben. Unter den Sängern des Namens hindurch zieht durch ein langes Glanz ein lippiges Hornfeld bis ins Tal, durch das Tal ein Fluss schlängelt, bis in die weite Ferne deliniert. Der Schöpfer des Bildes ist ein junger Düsseler Maler: J. Moerschel. Das „Wolftold“ wird sich gewiß viele Freunde erwerben und als Wandblümchen eine Zierde jedes traulichen Heims sein. Es ist von der Hamburger Buchdruckerei und Verlagsanstalt Auer & Comp., Hamburg 36, Fehlandstr. 11, zum Preise von 75 Pf. zu beziehen.

## Schiffahrts-Nachrichten.

som 7. September.

### Telegramme des Norddeutschen Lloyd.

Poold, Chemnitz, nach Pooldorf, heute von der Weise ab. Poold, Neuenau, nach Ostholstein, heute in Hongkong an. Poold, Bruns Reeder, M. von Nework, heute Stettin posiert. Poold, Veins Ludovic, von Ostholstein, heute in Hongkong an. Poold, Veins Waldemar, von Japan, heute in Hongkong an. Poold, Schwaben, nach Auftritten, gestern von Sydney ab. Poold, Mittelkind, von Canada, heute Portus Riff posiert.

**Die Zentralbibliothek** Bremen, Petersstraße 20, ist geöffnet Mittwochs und Freitags abends von 7½ bis 9 Uhr und Sonntags vormittags von 11 bis 12 Uhr.





Beim Einkauf von Margarine verlangt man ausdrücklich die gleichnamige Margarinemarke der **A. L. Mohr** Firma.

**Arb.- u. Berufskleid.**  
Th. Jacobsen, Einwärter, Lüneburg, Tel. 112, Siegmund Oss junior, Tel. 112, Paul Klemm, Tel. 112, Unterlagen jeder Art will Handen.

**Automat.-Restaur.**  
Kettens-Restaurant, Baut. Marktstr. 10, Kettens, Tel. 112, täglich ab 12 Uhr bis 22 Uhr nachts. Grosse Bierhallen, wie-avis Gastronomie, Wohlstand.

**Bäckereien**

Banter Mühle u. Brotfabrik, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

J. B. Karmo, Bäckerei, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

Ed. Koch, Bäckerei, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

Goth. Reichenbach, Bäckerei, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

Wohlstand Brotfabrik, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

Georg Rosin, Bäckerei, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

Christ. Wegener, Bäckerei, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

**Betten. Bettfedern**

Georg Aden, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

Herrn. Schilling, Bettfedern, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

G. A. Pilling, Bettfedern, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

Kinder- u. Kindermöbel, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

**Brauerien**

Th. Jacobsen, Bierbrauerei, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

Herrn. Stahlberg, Bierbrauerei, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

Herrn. Stahlberg, Bierbrauerei, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

**Cigarrenhandl.**

Arnold Busse, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

R. Birk, Tabak-Lag., Frisia 1, Kettens.

Ed. Wohl, Cigarrenhandlung, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

P. Strauhmann, Cigarrenhandlung, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

F. Schmidtmann, Cigarrenhandlung, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

**Dachdeckerei**

J. B. Thiemann, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

**Damen- Konfektion**

H. H. Böhmann, Bekleid.-Branch, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

**Fahrer. Nähmasch.**

Paul Fischer, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

Peter Höhne, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

Herrn. Fischer, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

Adolf Koestner, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

**Farben, Lacke**

H. Pannacker, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

**Färß.-Wäscherei**

Gampowashantall Edelweiß, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

A. Abholz, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

**Fleisch.-Wurstwar.**

Carl Ahrens, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

E. Heidenreich, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

Herrn. Müller, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

Adolf Koestner, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

A. Theorkau, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

**Frischeure, Parfüm.**

H. Konecke, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

**Gesucht**

Zwei Klempner, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

Nichter, Friederikenstr. 15.

**Gesucht**

Arbeitskuriere, 15 bis 16 Jahre alt, Baudarbeiter bevorzugt.

Gordien, Deichstrasse 19.

Erscheint dreimal wöchentlich.

**Brauereien**

**Brauerei Norden**

Firma Gebr. Paul, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

Fahrräder, Fahrrad, Autos, Kreisklassif. Reparaturwerkstätte.

**Cigarrenhandl.**

Arnold Busse, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

R. Birk, Tabak-Lag., Frisia 1, Kettens.

Ed. Wohl, Cigarrenhandlung, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

P. Strauhmann, Cigarrenhandlung, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

F. Schmidtmann, Cigarrenhandlung, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

**Dachdeckerei**

J. B. Thiemann, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

**Damen- Konfektion**

H. H. Böhmann, Bekleid.-Branch, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

**Fahrer. Nähmasch.**

Paul Fischer, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

Peter Höhne, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

Herrn. Fischer, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

Adolf Koestner, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

**Farben, Lacke**

H. Pannacker, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

**Färß.-Wäscherei**

Gampowashantall Edelweiß, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

A. Abholz, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

**Fleisch.-Wurstwar.**

Carl Ahrens, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

E. Heidenreich, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

Herrn. Müller, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

Adolf Koestner, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

A. Theorkau, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

**Frischeure, Parfüm.**

H. Konecke, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

**Gesucht**

Zwei Klempner, Baut. Marktstr. 10, Baut. Wohlstand, Tel. 112.

Nichter, Friederikenstr. 15.

**Gesucht**

Arbeitskuriere, 15 bis 16 Jahre alt, Baudarbeiter bevorzugt.

Gordien, Deichstrasse 19.

## Bezugsquellen - Verzeichnis

Den Lesern bei Einkäufen auf's beste empfohlen

**Möbelmagazine**

Joh. F. Elmers, Leer, Osterstr. 30, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Obst u. Gemüse**

W. Lechner, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Getreidehandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Neuerer Katalog gratis w. frank.

**Großdeichhandlung**

W. Koch, Baut. Marktstr. 21, Leer, fachl. Gesch. a. PL

Ne

## Burg Hohenzollern.

Montag den 11. September:

### Der Kampf um Marokko.

Vortrag auf Grund neuester Forschungen.

Erläutert durch 120 bühnengroße elektrische Projektionen.

U.a.: „Panther“ und „Berlin“ vor Agadir.

Die schönen jüdischen Frauen. — Ein Blick in den

Harem. — Bäder. — Tänzerinnen und Odalischen usw.

Da die von Bildern erläuterten Streifzüge in das häusliche Leben, die Erörterungen über die kulturgeschichtliche Entwicklung dem gereisten Verständnis der Erwachsenen angepaßt sind, dürfte ein Besuch des Vortrags für Kinder nicht empfehlenswert sein.

Vorverkauf: Gebr. Ladewigs und H. Plückthun, Marktstr.

## Zwölf öffentliche Wähler-Versammlungen

im Landtagswahlkreis

Gandersee-Hasbergen.

In Gandersee am Freitag den 8. Septbr., abends 8 Uhr, beim Wirt **Finke** in Gandersee.

In Gruppenbüchern I am Sonnabend den 9. Septbr., abends 8 Uhr, beim Wirt **Freye** in Gruppenbüchern I.

In Büxtehude am Sonntag den 10. Septbr., nachmittags 3 Uhr, beim Wirt **Stümpeley** in Büxtehude.

In Stickgras am Sonntag den 10. Septbr., nachmittags 4 Uhr, beim Wirt **Schierenbeck** in Südergras.

In Bunkerhof am Sonntag den 10. Septbr., abends 7 Uhr, im Schützenhaus **Tell** in Bunkerhof.

In Bergedorf am Sonntag den 10. Septbr., abends 8 Uhr, beim Wirt **Grundmann** in Bergedorf.

In Gruppenbüchern II am Dienstag den 12. Septbr., abends 8 Uhr, beim Wirt **Meyer** in Gruppenbüchern II.

In Horstekamp am Mittwoch den 13. Septbr., abends 8 Uhr, beim Wirt **Menken** in Horstekamp.

In Faltenburg am Sonnabend den 16. Septbr., abends 8 Uhr, beim Wirt **Wiedau** in Faltenburg.

In Stenum am Sonnabend den 16. Septbr., abends 8 Uhr, beim Wirt **Lüschen** in Stenum.

In Hengsterholz am Sonntag den 17. Septbr., nachm. 3 Uhr, beim Wirt **Segelmann** in Hengsterholz.

In Wedelheide am Sonntag den 17. Septbr., abends 7 Uhr, beim Wirt **Timmermann** in Wedelheide.

Tagesordnung in allen Versammlungen:

**Die bevorsteh. Landtagswahl u. die Sozialdemokratie.**

Referent: Die Kandidaten Parteisekretär A. Schulz aus Rüstringen und Joh. Sagehorn aus Hasbergen.

**In allen Versammlungen: Freie Aussprache.**

Jedermann hat Zutritt und Redefreiheit.

**Das sozialdem. Wahlkomitee.**

## Arbeiter-Radsahrerverein Varel.

Am Sonntag den 17. September,  
im Hotel Schütting:

### Banner-Weihe.

**Programm:**

Nachm. 2 Uhr: Weihe des Banners, nachdem Rorsofahrt durch die Stadt. 3 Uhr: Beginn des Festvalles. 7 Uhr: Kunst- und Neigefahren. — Eintritt 20 Pf.

Die Bundesgenossen werden gebeten, zahlreich und pünktlich zu erscheinen. Zu diesem Feste laden freundl. ein

**Borchers & Kunze.**

**Das Festkomitee.**

## Kravatten

in hochmodernen Fassons  
und Mustern empfiehlt:

**Martha Kappelhoff**  
Ecke Deich- und Roonstr.

Empfehle:  
Keine Naturweine,  
Spiritosen, Liköre,  
Zigarren und Zigaretten.  
Sehr gut: Sillige Peitsche.  
**E. A. König,**  
Petecrit. 29. Petecrit. 29.

## Männer-Turn- Verein Sande.

Am Sonntag den 10. September:

### Feier des 19. Stiftungsfestes

besteh. in Konzert, Schauturnen der Männer- und Schüler-Abteilung und nachfolgend. Ball.

Anfang des Konzert nachm. 3 Uhr, des Schauturnens 3.30 Uhr.

Es laden freundl. ein

**G. P. Taddiken.** Der Vorstand.

## Arb.-Radsahrerverein Wunderlust, Oldenburg u. Umgeg.

Einladung zu dem am Sonntag den 10. September  
in der Tonhalle in Oldenburg stattfindenden

### 10. Stiftungsfest.

Programm: Nachm. 4 Uhr: Rorsofahrt durch den Ort, danach Anfang des Balles, verbunden mit Saal, Reigen- und Künstlertreiben, sowie Radballspiel u. and. Beilustigungen.

Um zahlreiche Beteiligung bittet Das Festkomitee.



**Bestes und billigstes  
Heizmaterial.**

**Hausfrauen verlangt  
in den Kohlenhandlungen  
nur diese Marke.**

## Öffentl. Landtagswähler-Versammlungen

— finden statt: —

Für Steinhausen am Sonnabend den 9. September, abends 8 1/2 Uhr, im Lokale des Herrn Christelius.

Für Nienburg am Sonntag den 10. September, nachmittags 5 Uhr, im Lokale des Herrn Wilken in Alstedde.

Referent: Redakteur Carl Weiß aus Varel.

Für Moorhausen am Sonnabend den 9. Sept., abends 8 1/2 Uhr, im Lokale des Herrn Joh. Thielken.

Für Wintelsheide am Sonntag den 10. September, abends 7 1/2 Uhr, im Lokale des Herrn Ales.

Referent: Buchdrucker Mr. Rörber aus Rüstringen.

Tagesordnung in allen Versammlungen:

**Die Landtagswahl u. die Sozialdemokratie**

— **Freie Aussprache.** —

Zu diesen Versammlungen sind Landleute, Handwerker und Arbeiter sowie Frauen eingeladen.

## Banter Konsum- und Sparverein

e. G. m. b. H. Bant.

Die geehrten Mitglieder werden dringend ersucht monatlich die kleinen Marken gegen große in den Kaufstellen umzutauschen. — **Der Vorstand.**

## Stadttheater

Burg Hohenzollern.

Freitag, Sonnabend und

Sonntag:

Neu! Sensationell! Neu!

Nur drei Aufführungen!!

**Die fremde Frau.**

(La femme X . . .)

1. Akt: Vom Gatten verlohen.

2. Akt: Mord aus Mutterliebe.

3. Akt: Ermordet.

4. Akt: Die freigesprochene

Mörderin.

In Vorbericht:

Neu! Neu! Neu!

**Die verbotene Braut.**

Neuester Operettenschlager.

## Billiges Angebot!

Ca. 150 Paar Damenschürze und Knöpfchen, gefundne Ware, in allen Größen, Wert 10—15 M., sollen sofort für 5 M. pro Paar abgegeben werden. — Alle übrigen Sachen außerst billig.

**Geb. Borchers**

Margarethenstr. 1.

**Prima Füllenfleisch**  
empfiehlt  
Herrn. Burmeister  
Ulmenstraße 25.  
Telephon 359.

## Italien. Weintrauben.

Gold und blau	Pfd. 35
bei ganzen Kisten	" 30
Tafelbirnen	" 25
Eßbirnen, sehr saftig	" 20
Kochbirnen	" 15
Essäpfel	Pfd. 15 u. 20
Tafeläpfel	Pfd. 25
Tomaten	" 25

empfiehlt

## Obst-Zentrale

Wilhelmshavener Str. 42

Markistrasse 40 :

Telephon 799

**Prima**  
**Füllenfleisch** ..

empfiehlt

**Claassen & Wintler**  
Nüstringen, Wellumstr. 24.  
Filiale: Alte Straße 11.

## STENPEL ::

aus Kautschuk und Metall, ebenso  
Umänderungen werden schnellstens  
und sauber ausgeführt.

**Georg Buddenberg's Buchhandl.**  
Nüstringen, Peterstr. 30.

Wahren Jakob

In freien Stunden

und alle sonstige

Parteiliteratur besorgt prompt

**H. Wullenkort**

Varel, Haferkampstr. 56a.



# Sehen Sie sich vor

Einkauf Ihrer Schuhwaren — unsere grosse Ausstellung und unsere neuen Muster an.

Einige Centner gute  
**Speise - Kartoffeln**

billig abzugeben.  
von Halle, Rüstringen,  
Friederikenstrasse 41, Telefon 242.

**Die Meldestelle**

für verlaufen Kinder be-  
findet sich bei  
Fran Schubert,  
Restaurant Peterhof, Peterstr.

## Sie werden überrascht sein

von der Riesen-Auswahl und den hervorragend billigen Preisen.

### Joh. Holthaus Nachf.

Neue Strasse 11. Gökerstrasse 14.  
Wilhelmshavener Strasse 30.

### Touren - Fahrrad

"Germania" sehr gut erhalten,

### Strassen - Renner

wie neu spottbillig zu verkaufen.  
Wilhelmsh., Alte Str. 60, 4. Et.

### Volksküche in Rüstringen

Wollumstrasse.  
Sonnabend: Wirsing mit Wurst.

### Colosseum :: Rüstringen.

Hente Freitag:

### Großer öffentlicher Ball

Anfang 8 Uhr abends.

Es lädt freundlich ein

H. Sussbauer.

### Lindenholz bei Marienfel.

Sonntag den

10. Sept.: Entenaukugeln

— bei —

Ch. Sachtjen.

### Hotel Schülling, Varel.

Sonntag den 10. Sept.:

### Großer Ball.

Hierzu lädt freundlich ein

Borchers & Kunze.

### Einswarden.

Am Sonnabend, Sonntag u. Montag:

Großes

### Konzert

ausgeführt von der

### Damenkapelle Waldglöckchen

Hierzu lädt freundlich ein

Joh. Stiel, Gastwirt.

### Offerieren:

Braunsch. Mettwurst . . . . . 0.80

Mettwurst, geräuchert . . . . . 0.80

do, gekocht, fein . . . . . 0.80

do, gekocht, grob . . . . . 0.80

Knoblauchwurst, frisch . . . . . 0.70

Leberwurst, Nr. I . . . . . 0.80

do, Nr. II . . . . . 0.60

Schnitzenwurst . . . . . 0.80

Sülzwurst, Nr. I . . . . . 0.80

do, Nr. II . . . . . 0.60

Zungenwurst . . . . . 0.60

Blutwurst . . . . . 0.60

Speck, fett, geräuchert . . . . . 0.70

do, mager, geräuchert . . . . . 0.80

Schinken, rob . . . . . 1.40

do, gekocht . . . . . 1.40

Cervelatwurst . . . . . 1.50

Blodwurst . . . . . 1.40

Die Besichtigung unserer

Wurstfabriken während des Betriebes

und auch sonst ist gern gestattet.

H. Müller

Rüstringen 1 :: Meyer Weg.

C. Ahrens

Rüstringen 1 :: Peterstr. 36.

Kaufe jeden Posten  
gebrauchter Möbel

auch nehme solche auf neue  
in Zahlung.

C. Heilemann

Wilhelmsh. Straße 80.

Muss jeder spielen!

Ziehung am 15. September 1911

**Schweriner Lotterie**

Auszahlungen

Gew. 1. W. 40000 M.

der 3. Hauptgewinn 10000 M.

5000 M.

3000 M.

2000 M.

2×1000 M. etc.

Lose 1 M. 3 Lote 3 M. Porto u. Liste

— 2 M. 10 Pf. extra

ausreicht u. versendet: General-Verein

Otto Reininghaus, Hagen 1. W.

In Rüstringen bei dem Königl.

Pr. Lott. — Einnehmer Schwitters,

Wilhelmsh. Strasse 1. vis-à-vis

dem Variété Adler und O. E. Harms,

Gökerstrasse 47.

# Wilhelm Stettin

Bismarckstrasse. Zur Trauring-Ecke. Ecke Bismarckplatz.

Spezialität:

## Haus - Standuhren

... in allen Stilarten ...

Gehäuse in Eiche, Nussbaum und jeder anderen gewünschten Holzart.

In. Qualitäts-Werke, langjährige Garantie. Ständiges gut sortiertes Lager.

Nicht Vorrätigstes kann in kürzester Zeit beschafft werden.

Extra-Anfertigung nach Zeichnungen, Photographien, Möbel-skizzen etc. etc. billig und in kurzer Zeit.

Grosses Lager in Regulatoren und Freischwingern

sowie staubdichten Weckern zu den billigsten Preisen.

Sämtliche Uhren mit prachtvollen Gongsschlägen.

### Konsum- und Sparverein

für Bant und Umgegend.

Wir hatten Gelegenheit, einen Posten Hemdentuche u. Taschentücher unter Preis einzukaufen, welche wir an unsere Mitglieder wieder billigst abgeben wollen.

### 5000 Meter Hemdentuch

— fein und starkfähig —

à Meter . . . . . 27 und 34 Pf.

10000 Dutzend

### Batist-Taschentücher

a Dutzend . . 1.44 1.68 2.28

2.40 3.00 4.00 Mk.

Diese Partie soll in 8 Tagen geräumt werden. Es kann nur solange verkauft werden, wie der Vorrat reicht.

Der Vorstand.

### Einswarden.

### Hotel zum Bahnhof.

Zum Volksfeste halten meine Lokalitäten bestens empfohlen. — Am beiden Tagen von 4 Uhr nachmittags an:

### Musikalische Unterhaltung

Warme und kalte Speisen zu jeder Tageszeit.

— Bier à Glas 10 Pf. —

Es lädt freundl. ein Dieder. Drees.

NB. Ausspann, sowie sicherer Stand für Fahrräder genügend vorhanden.

### Ein Gebot der Klugheit

ist es, beim Einkauf von Schuhwaren nicht auf den billigen Preis, sondern :: auf beste Qualität zu sehen. ::

### Marke „Walküre“

entspricht Ihren Anforderungen, die Sie an erstklassige Schuhwaren stellen.

### Trost & Wehlau

Schuhmachermeister

Rüstringen, Wilhelmshavener Strasse 70.  
Wilhelmshaven, Bismarckstrasse 95.



2. Beilage.  
25. Jahrg. Nr. 211.

# Norddeutsches Volksblatt

Sonnabend  
den 9. Septbr. 1911.

## Sitzung des Magistrats und des Stadtrats von Rüstringen.

Rüstringen, 7. September 1911.

Die Beratung des neuen Gehaltsregulativs der städtischen Beamten und Lehrer wurde fortgesetzt. In vorher Sitzung war die Frage offen gelassen, in welcher Weise die später ganz in Fortfall kommenden periodischen Zulagen in zehn Jahren „abgebaut“ werden sollen. — Nach längerer Debatte wurde die Angelegenheit vertagt, da zunächst noch bestimmte Unterlagen geschaffen werden sollen.

Bezüglich des Gehaltsregulativs der städtischen Be-

amten und des Lehrpersonals an höheren Schulen wurde zunächst eine Generaldiskussion eingeleitet. Bürgermeister Dr. Lueken hob bezüglich des Gehaltsregulativs für das Lehrpersonal an den höheren Schulen hervor, daß die Gehälter dieser Lehrer durch das Schulgesetz, Art. 57, geregelt sind. Die Gehälter der städtischen Beamten seien im vorliegenden Regulativ dem gesetzlich festgelegten Lehrgehältern angepaßt. Besonderes Gewicht lege der Magistrat auf die im Regulativ vorgesehenen drei Schritte, die das Fundament der städtischen Verwaltung bilden: 1. den Schritt für die allgemeine Verwaltung (Rektorat, Schuljahren usw.), 2. den Schritt für die Finanzialen einschließlich des Steuer- und Rechnungswesens, 3. den Schritt für das Armen- und Wohlfahrtswesen. Um für diese Stellen die nötigsten Kräfte dauernd zu erhalten, müßten diese Kräfte im Gehalt mit den Hauptstellen gleichgestellt werden. Die Bezahlung der technischen Schritte (Bauhöfe) ist gleichartig getroffen worden, desgleichen die des Kämmerers. Die Gemeindedienste seien auch bestellt worden als bisher. Das Elektrizitätswerk sei die Gehaltsregulierung erst im vorherigen Jahre vorgenommen worden. Es sei vom Magistrat beachachtigt, in den gewöhnlichen Betrieben der Stadt keine städtischen Beamtenstellen zu schaffen, sondern die Angestellten als laufmännische Angestellte zu betrachten, die jolten allerdings die Voraussetzung einer noch zu schaffenden Pensionskasse erhalten. — Für die städtischen Arbeiter bestehen noch laufende Verträge. Für die Steinleher ist eine Lohnverhöhung vorgesehen. — St. M. Jacob vergleicht die im vorliegenden Regulativ vorgesehenen Endgehälter der Schritte u. u. mit den gleichartigen im Staatsdienst angestellten Personen und findet diese für unsere östlichen Verhältnisse zu hoch. Wir haben zunächst mit Arbeiten als Steuerobaltern zu rechnen. — St. M. Steder meinten auch, daß die Bürgerschaft die hohen Gehälter nicht gutheißen werde, zumal da noch die neuen hohen Stellen eines Stadtarztes, Architekten, Gewerbeschuldirektors, Polizeiwachmeisters usw. geschaffen werden seien. — Der Bürgermeister erwiderte, bei dem Stadtarzt, dem neuen Baumeister und dem Fortbildungsdirektor handle es sich um bischerige Auswendungen in anderer Form. Das Gehalt des akademisch gebildeten Bauamtmanns habe die Stadt schon jetzt in Einzelberägen an Architekten und Firmen bezahlt. Bezüglich des Gehalts des Fortbildungsschuldirektors müsse berücksichtigt werden, daß jetzt schon ganz wesentliche Verträge an die jeweiligen Leiter der beiden Fortbildungsschulen geschlossen werden, die dann in Fortfall kommen. Die steuerliche Belastung werde sich auf gleicher Stufe bewegen wie die der Stadt Wilhelmshaven, die 195 Prozent Zuschlag zur Ein kommensteuer habe. Ja es werde möglich sein, den Steuerhof für Rüstringen auf 192 Prozent einzulegen. Die Stadt komme dann noch in vollem Umfang aus. Ueberdies hätten sich die steuerlichen Verhältnisse wesentlich geändert. In diesem Jahre bewegten sich die Ausgaben völlig in dem Rahmen des Ests, der bewilligt ist, und es werden lebenswegen Überberichtigungen nötig werden. Die Endgehälter würden erst in 12 bis 14 Jahren erreicht. — St. M. Stamm ist mit den Vorschlägen des Magistrats auch nicht einverstanden. — St. M. Jacob bemerkte, daß es gewiß im Interesse der Stadt liege, wenn dem Magistrat durch hohe Gehälter die wichtigsten Kräfte zur Verfügung gestellt werden, doch würde man dabei immerhin nicht aus dem Rahmen der bisherigen Verhältnisse hinausgehen. Es sei dabei auch die Zukunft zu berücksichtigen. Ganz besonders darf die eigenartigen und ungewöhnlichen politischen Verhältnisse einer Kreisstadt bedingen, daß wir Bedacht auf die Zukunft haben und die Bevölkerung der Stadt nach Möglichkeit beschränken. Auch mit Endgehältern bis 4000 statt 4400 M. werde man hier wichtige Kräfte in den Schreinräumen erhalten. — Bürgermeister: Ganz besondere Wert müsse der Magistrat auf die Beziehung der Schreinräumen legen. Es müßten Personen sein, die dem Posten in jeder Beziehung vorstehen können. Ein gutes Beamtenpersonal bietet auch die Möglichkeit, eine übermäßige Belastung der Gemeinde zu verhindern. — St. M. Koch ist im Prinzip mit der Vorlage einverstanden und hält die eingelegten Gehälter für angemessen, sofern die Beamten die entsprechende Vorbildung und Tüchtigkeit haben. Auch in anderen Städten würden die Beamten ähnlich bedient, wie in der Vorlage vorgesehen ist. Die vorhandenen Beamten, welche die heutige notwendige Vorbildung nicht besitzen, könnten ja durch besondere Belohnung in die Gehaltsstufen rangiert werden. — Auch die Stadtratsmitglieder Pfeiffer und Döder halten die Endhöhe von 4400 und 4800 M. für zu hoch. — Damit jedoch die Generalschlüssel und es wurde in die Spezialdiskussion über die Gehälter der einzelnen Beamten eingetreten. Da hierbei die persönlichen Verhältnisse der einzelnen Beamten nicht ausgeschlossen werden können, wurde der Geöffnetheit entsprechend die Vertauschung der weiteren Sitzung beschlossen. Es wurden die Gehälter in erster Rangfolge festgesetzt für den Stadtkämmerer auf 2600—4600 M. (ohne Monatsgehalt), für die Schreinrä-

auf 2400—4400 M., für die Bauamtssellisten (heute Baumeister) auf 2400—4000 M., für den ersten Amtmann-Zahlmeister 1800—3200 M., für den zweiten Zahlmeister 1800—3200 M., für den Baukontrolleur und Techniker 1800—3200 M., für die Bureauassistenten 1800 bis 3200 M., für die Stadtsekretär 1500—2000 M. und 75 M. jährlich Kleidergeld, für die Dienstaussteller 1600 bis 2100 M., abzgl. 800 M. für Rost und Wohnung, für den Wegewärt 1500—2000 M. — Hier wurde der vorgerückte Zeit wegen der Weiterberatung abgebrochen.

Unter Berücksichtigung wurde beschlossen, die Schule „A-B-C-Straße“ und die Mittelstraße „Oststraße“ zu nennen.

Sodann berichtete der Bürgermeister noch über den neuen Schulbau. Es sei nicht richtig, was in letzter Sitzung gegen den Bau angefochten worden. Das Gebäude werde zu dem vereinbarten Preise hergestellt; höchstens bedinge eine vom Oberhauptkonsilium verfügte Verfestigung von Maaren in gewisser Lage eine entsprechende Überberichtigung des Kostenbetrages. Der Platz sei aber bisher überhaupt noch nicht in Betracht gezozen. Vor allem aber könnte dem Architekten kein Vorwurf gemacht werden. — St. M. Stede erläuterte noch die Platzfrage. Durch Verfestigung des Oberhauptkonsiliums habe das Gebäude auf dem hingegen Platze eine veränderte Lage erhalten müssen. Dabei kommt es jetzt tiefer zu stehen, infolgedessen nicht mehr die früher vorgesehene Ausschachtung nötig sei; dafür aber müsse der Platz erhöht werden. Das gleiche läge aber aus und erforderne höchstens für die Füllschüttung des Grabens Mehrarbeit. Es sei bedauerlich, daß falsche Gerüchte in die Öffentlichkeit gebracht werden. — St. M. Andrees glaubt doch, daß Überberichtigungen des Kostenanhangs eintreten werden, da das Betonfundament jetzt um einen halben Meter höher werde, als vorgesehen war. — Hiermit hatte die Sitzung ihr Ende erreicht.

## Aus dem Lande.

Marienfel, 8. September.

Der Biochemische Verein, der trotz der kurzen Zeit seines Bestehens bereits eine ansehnliche Mitgliedszahl verfügt, hält am Sonnabend abend im Volale des Herren Godes im Anschluß an die Monatsversammlung eine öffentliche Versammlung ab, wozu auch Nichtmitglieder freien Zutritt haben. — Demnächst ist auch ein Vortrag des Wanderredners Müller aus Detmold in Aussicht genommen.

Zande, 8. September.

Der Männerturnverein Sande hält am Sonntag im Volale des Herren Zaddielein seine 19. Sitzungsfest.

Barel, 8. September.

Eine Flugblattverbreitung soll am Sonntag den 10. und am Sonntag den 17. September vorgenommen werden. Die Parteigenossen werden gebeten, sich zahlreich am Sonnabend abends 8½ Uhr zur Entgegennahme der Flugblätter im „Hof von Oldenburg“ einzufinden.

Der Brotkorb wird höher gehängt. Infolge der steigenden Roggenpreise haben die Bäder den Brotpreis auf 25 Pf. erhöht. Eine weitere Steigerung ist jedoch zu erwarten. Keine Aussichten für den Winter.

Geschworen wird in den nächsten Wochen der Zugang zum Hafen. Die Eisenbahnbriücke muß bedeutend verlängert werden, da unter der Brücke eine Anzahl Gleise gelegt werden müssen, um den Rangierbahnhof Platz zu schaffen.

Ein neues Opfer hat gestern das Wasser hier gefordert. Dies bei der Firma Gebe, Dietmann in Schwiburg, die älteste Arbeitnehmerin seit morgen morgen im Hafen ein Bad und zwar an einer Stelle, wo das Wasser stell absteht. Trotzdem hiess dies bekannt war, ging auch der 25-jährige Arbeitnehmer Blümstedt, der des Schwimmens unkundig war, dort ins Wasser und ertrank, ehe ihm Hilfe gebraucht werden konnte. Die Leiche wurde erst am Nachmittag aufgefunden. Der Extrunkene ist gebürtig aus Oldenburg. Dieser Unglücksfall ist der dritte in wenigen Wochen.

Peter, 7. September.

Die Kartoffelernte in der Umgegend scheint recht befriedigende Erträge zu liefern. Die Preise werden daher auch keine überaus hohe sein. Kartoffeln werden angeboden für 3,50, 4 und 4,50 M. pro Sac.

## Aus den Vereinen.

Rüstringen, 8. September.

Der Gabelsbergerische Stenographenverein Bant hält am Mittwoch abend im Anschluß an die Lehrgangsstunde seine gutbesuchte Monatsversammlung im Hotel „Zur Stadt Braunschweig“. Wehrweg, ab fünf Minuten laufen können als neue Mitglieder aufgenommen werden. Der Vorsitzende berichtete dann über das Ergebnis des Verbandsabgesprächs. — Neben die Maßnahmen für die Hebstätigkeit fand eine eingehende Aussprache statt. Noch in diesem Monat werden neue Ansängerkurse für Damen und Herren beginnen; das nähere deswegen wird demnächst in den Tagzeitschriften bekanntgegeben werden. Verschiedene Gesellschaften wurden als Anträge für die nächste Ortsverbandsversammlung formuliert. Im übrigen handen kleinere Angelegenheiten ihrer Erledigung.

## Aus aller Welt.

Ein unterirdischer See. In der Gegend von Halemba in Polen gibt es einen unterirdischen See, der durch eine Reihe unterirdischer Quellen gespeist wird und den Ausgangspunkt eines ganzen Systems unterirdischer Strome und Flüsse bildet, die wiederum in Form von Quellen später an die Oberfläche treten und neue oberirdische Strome und Flüsse bilden. Man nimmt auch an, daß z. B. die Quellen des Guadalupeflusses bei Neuauswahl in Texas von diesen unterirdischen Stromen gespeist werden, ebenso wie die berühmten San Pedro-Quellen von San Antonio, die Cartagoquellen in Tulum, eine ganze Reihe Quellen, die den Nuecesfluss bilden, und die Wolter, die in den Rio Pecos und in den Devil River fließen.

nahme beträgt, wonach von den Rocky Mountains große unterirdische Wasserabläufe nach New Mexico und dem südwestlichen Texas vorhanden sein sollen. Man hat jetzt einen großen unterirdischen See entdeckt, der durch eine Reihe unterirdischer Quellen gespeist wird und den Ausgangspunkt eines ganzen Systems unterirdischer Strome und Flüsse bildet, die wiederum in Form von Quellen später an die Oberfläche treten und neue oberirdische Strome und Flüsse bilden. Man nimmt auch an, daß z. B. die Quellen des Guadalupeflusses bei Neuauswahl in Texas von diesen unterirdischen Stromen gespeist werden, ebenso wie die berühmten San Pedro-Quellen von San Antonio, die Cartagoquellen in Tulum, eine ganze Reihe Quellen, die den Nuecesfluss bilden, und die Wolter, die in den Rio Pecos und in den Devil River fließen.

Der Elbtunnel bei Hamburg. Der mit einem Kostenaufwand von fast 11 Millionen Mark noch mehr als vierjähriger Bauzeit fertig gestellte Elbtunnel, der eine ferne Verbindung zwischen der Stadt Hamburg und dem linksseitigen Elbufer darstellt, ist am Donnerstag früh dem Verkehr übergeben worden.

Die angepumpten Berliner Schule. Ein Gütsinspektor aus Albersleben, der in Berlin für Befreiungen zu machen hatte, läutete sich auch in den Strudel des Vergrundes und hatte bald sein ganzes Geld verbraucht, dazu auch noch seine Rückholkarte verloren. In seinem Notenjammer kam er auf den originalen Gedanken, bei den Schuleuten auf der Straße sich das Geld für die Rückfahrt zu leihen. Es gelang ihm, indem er zehn 20-Schulpfennige angepumpt und Beträge bis zu 2 M. erhalten hatte. Von der Anlage des Betriebs wurde der Inspektor freigesprochen, da er den Schuleuten seine richtige Adresse angegeben und auch die Beträge zurückgeliefert hat.

Arehornbrand. Dienstag nachmittag brach in der am Jahre 1328 erbauten großen evangelischen St. Jakobskirche in Wittingen Feuer aus, das sich schnell verbreitete. Das ganze altehrwürdige Gebäude, das ein Wahrzeichen der Stadt war, wurde bald beim Brand verbraucht, dazu auch noch seine Rückholkarte verloren. In seinem Notenjammer kam er auf den originalen Gedanken, bei den Schuleuten auf der Straße sich das Geld für die Rückfahrt zu leihen. Es gelang ihm, indem er zehn 20-Schulpfennige angepumpt und Beträge bis zu 2 M. erhalten hatte. Von der Anlage des Betriebs wurde der Inspektor freigesprochen, da er den Schuleuten seine richtige Adresse angegeben und auch die Beträge zurückgeliefert hat.

Arehornbrand. Dienstag nachmittag brach in der am

Jahre 1328 erbauten großen evangelischen St. Jakobskirche in Wittingen Feuer aus, das sich schnell verbreitete. Das ganze altehrwürdige Gebäude, das ein Wahrzeichen der Stadt war, wurde bald beim Brand verbraucht, dazu auch noch seine Rückholkarte verloren. In seinem Notenjammer kam er auf den originalen Gedanken, bei den Schuleuten auf der Straße sich das Geld für die Rückfahrt zu leihen. Es gelang ihm, indem er zehn 20-Schulpfennige angepumpt und Beträge bis zu 2 M. erhalten hatte. Von der Anlage des Betriebs wurde der Inspektor freigesprochen, da er den Schuleuten seine richtige Adresse angegeben und auch die Beträge zurückgeliefert hat.

## Standesamtliche Nachrichten

der Stadt Wilhelmshaven vom 25. August bis 1. September 1911.

Geboren: ein Sohn dem Freiherrn F. Siemann, Steuermannmeister U. J. R. Böhliger; eine Tochter dem Schlossermeister E. H. Schmidt, Marine-Intendanturleiter F. B. Körner, Schiffbaudienstleiter U. A. J. Hofmann, Werftsteuerwachmann E. Gröttinger.

Aufgeboten: Schlossermeister und Elektrotechniker U. Th. Böhliger und U. A. Bergmann in Rellinghausen, Sergeant B. R. Wittingen in Rüstringen und W. J. Böhliger hier, Obermaatschiffsmatratz C. J. H. E. Müller hier und G. J. Ents in Rüstringen, Marine-Intendanturleiter W. Thurnmant hier und G. E. Hemmel in Lübeck, Käfer, Kapitänsleutnant F. G. C. B. C. Schroeder hier und H. E. Vohmann in Hamburg, Käfer, Kapitänsleutnant C. H. Weißhäuser und M. von Graevenitz in Charlottenburg, Maschinendienstler H. W. H. Hansen in Riel und M. B. H. Fedder in Riel, Geschützdienstler H. C. L. Peters hier und E. W. W. Carlsson in St. Georgenberg, Leutnant C. W. H. Harnis in Bremensuburbien und F. G. Haugmann in Rüstringen, Obermaatschiffsmatratz C. H. Weiß hier und G. F. Bruns in Rüstringen, Matroschiller H. D. Peters und A. R. W. Müller in Rüstringen, Schlosser F. M. H. Hennies und J. E. Hartwig in Rüstringen, Käfer, Kapitänsleutnant O. J. G. G. Gross hier und E. G. G. Gross in Coblenz, Schachendienstleiter F. R. Röder und G. M. Schwerdtfeger in Riel, Torpedooffizier B. Obermaatschiffsmatratz B. W. Bär hier und C. R. O. Scholermann in Stralsund, Torpedomachinist U. J. Wehr hier und A. G. Groß in Danzig, Fischer G. A. Rehak und M. G. Oberhoff in Möhlhausen, F. H. Arbeiter G. D. Recke und U. H. M. H. Mangels in Altona, Maschinist U. H. D. Luhn hier und U. L. Sevin in Rüstringen.

Erheiraten: Depotarbeiter J. Schön und A. R. Rohrbach hier, Dreher F. W. W. Weller und U. J. C. Höddi hier, Kaufmann W. J. Winter hier und H. D. Nehls in Rüstringen.

Gestorben: E. G. Osten, 8 Monate alt, Einwanderer B. Schumacher aus Rüstringen, 75 Jahre alt, A. Karelson aus Rüstringen, 24 Jahre alt, J. E. W. Adolph geb. Jacobs, 54 Jahre alt, Bierbrauergeselle G. A. Janzen, 54 Jahre alt, J. F. G. Paul, 6 Monate alt, K. A. G. Eden, 7 Monate alt, Handlanger G. Zönnighaus, 41 Jahre alt, Witwe Cht. Daniel geb. Roggemel aus Rüstringen, 73 Jahre alt.

## Versammlungs-Kalender.

Sonnabend den 9. September.

Rüstringen-Wilhelmshaven.

Verband der Tapezierer. Abends 8½ Uhr bei Michel, R. Wilh. Str. Arbeiterturnverein Germania. Abends 8½ Uhr im Tivoli. Arbeiterturnverein Heppens. Abends 8½ Uhr: Zur Stadt Heppens.

Sonntag den 10. September.

Accum.

Bürger-Verein. Abends 8 Uhr bei Eggers.

Barel.

Fabrikarbeiter-Verein. Nachm. 5 Uhr bei Willers.

Transportarbeiter-Verein. Nachmittags 5 Uhr bei J. Franzia.

Transportarbeiter-Verein. Nachmittags 4 Uhr bei D. Deder.

## Hochwasser.

Sonnabend, 9. September: vormittags 1.49, nachmittags 1.59



Landesbibliothek Oldenburg

# ★ Feuilleton. ★

## Hafenstürme.

Roman von W. W. Jacobs.

(2. Fortsetzung) — (Nachdruck verboten.)

"Wollen Sie denn Ihre Mutter auf der Tasche liegen, Sie fetter Lump?" spieulete der entzückte Kapitän hervor.

"Rein, Räppen", erwiderte Herr Willens, "ich habe ein paar Groschen gespart, genug für meine geringen Bedürfnisse, bis wir wieder in See gehen."

"Wenn ich wieder in See gehe, würden Sie doch nicht mit mir kommen?", lärmte der Kapitän. "Es scheint mir, Sie suchen nach einer Entschuldigung, um sich jene Monate lang an Land voll zu geben."

Herr Willens drückte seine Mütze zwischen den Händen und lächelte schwach.

"Ich dachte, daß Sie mir vielleicht gestatten würden, hierher zu kommen, bei Tische auszuwarten, beim Weiser- und Eiselpuhren und ähnlichem zu helfen", sagte er zaghaft. "Anna ist's recht."

"Machen Sie, daß Sie aus dem Hause kommen", sprach der Kapitän in ruhig abgemessem Tone.

Herr Willens ging, aber auf seinem Wege nach der Gartenpforte las er drei Stücke Papier auf, die in den Gartenzweigen geweht waren, läutete zwei Grashäuse aus dem Kiesweg und entfernte lorglings einen weissen Zweig von einem Vorberbaum gegenüber dem Fenster. Er wurde noch mehr getan haben, verließ aber auf Grund eines befelsbares Klopfens an der Fensterscheibe nieder, geschlagen das Grunstück und warf seine Sammlung von Blättern über den Zaun des nächsten Gartens, an dem er vorbeilief.

Aber am nächsten Tage zeigten die Stiefel des Kapitäns eine solche Politur, daß er sein eigenes bestiegtes Gefücht darin spiegelte konnte, und zur Mittagszeit war der Glanz der Weiser so auffallend, daß Frau König Anna herzerriss, um sie zu fragen, weshalb sie dieselben denn nicht immer so herrisch seien, wie heute. Ihr Bruder sah schwungvoll sein Mahl, und als er nachher auf sein Zimmer ging, entdeckte er, daß jedes Paar Stiefel, welches er besaß, voran die großen Schleifen, in einer hübsch ausgerichteten Reihe an der Wand standen, und alle nach Artisen vor Sauberkeit glänzten.

Zwei Tage lang blieb Herr Willens es mit der Helmlichkeit, indem er es Anna überließ, zu erzählen, wenn man sie rührte, aber am dritten Tage, bei Thise, als der Kapitän sein Tranchierbeil ergriß, wurde er einen Schatten gewohnt, welcher hinter seinem Stuhl stand, einen Schatten in einer blauen Jacke mit metallenen Knöpfen, der den ersten mit Fleisch verspeisten Teller aufnahm, ihn zu Frau König trug und sie darauf mit den Gemüsfeldstüpfen bediente. Die Schleifen klapperten ein wenig auf seinem Arm, als er den Kapitän bediente, aber der leichte, nach einer eindrucksvollen Pause, und einem vergnüglichen Verlust, einen Blick von Herrn Willens aufzusangen, dessen Augen sich indessen mit weit entfernten Dingen beschäftigten, nahm doch den Zöpfel und bediente sich. Aus dem ungewohnten Schweigen von Fräulein Schumann gegenüber etwas Ungewöhnlichem, wurde ihm klar, daß die ganze Sache lorglings abgesetzelt worden war. Er sah schwungvoll, und der Beißjäh, Herr Willens aus dem Hause zu werfen, verschwand gegenüber der unverkennbaren Unannehmlichkeit, von dem vornehmsten Anstrich, den seine Anwendung dem Maße gab, gar nicht zu reden. Herr Willens, wieder etwas sicherer geworden, zwinkerte Fräulein Schumann vergnügt zu, worauf in gleicher Weise zu antworten sie sich vergnügt demüthig, obgleich sie viele Zeit auf Versuch, die Kunst zu erlernen, verwandt hatte.

An dem Tage, welchem diesem folgte, machte Max Schumann auf Anhören seiner Schwester einen Verlust, die Ehre der Familie zu rächen. Obgleich Fräulein Schumann ihn mit geringer Arigheit behandelte, hatte sie ein lächendes Vertrauen in seine Tapferkeit, ein Vertrauen, welches teilweise daher rührte, daß ihr Bruder ihr in Augenblicken der Erregung gelegentlich seine Bizepsemuskeln gezeigt hatte.

"Da geht der abscheuliche Ernst Thisehen," sagte sie plötzlich, als sie die Straße entlang gingen.

"Ja," erwiderte der junge Schumann, ohne irgendwie besondere Aufblassmusik zu entfalten.

"Holloh, Max!" tief der junge Herr Thisehen über die Straße hinweg.

"Holloh!" gab der andere zurück.

"E' will dich verhauen", kreischte Fräulein Schumann, welche die Liebenswürdigkeiten für übel angedacht hielt, "das hat er gelagt!"

Der junge Herr Thisehen kam über die Straße herüber.

"Warum?" fragte er überrascht.

"Weil du ein ungezogener, abscheulicher Bengel bist," erwiderte Fräulein Schumann und hielt den Kopf hoch.

"Oh," lagte der junge Thisehen verblüfft.

Die beiden Herren standen einander gegenüber und sahen sich mit undeutlichem Grinsen an, da Dame stand in atemloser Erwartung dabei. Die Ungewöhnlichkeit wirkte peinlich.

"Wen starbst du an?" fragte der junge Schumann schließlich.

"Dich!" erwiderte der andere. "Und wen starbst du an?"

"Dich!" lagte herausfordernd der junge Schumann.

Es entstand eine lange Pause, beide Herren hatten augenscheinlich einige Schwierigkeiten, sich in genügend Erregung für ihr Aufeinanderplausch hineinzuarbeiten.

"Schlage du mich mal," gab der andere zurück.

"Feiges, feiges Püppchen,

"Ih der Mutter Slopchen!" sang das wohlzogene Fräulein Schumann.

"Feiges, feiges Püpp — —"

"Warum schlägt Du das Kind nicht noch Haue?" fragte der junge Thisehen und sah die hübsche Sängerin mit starkem Mißfallen an.

"Dah Du meine Schwester in Muß," antwortete der andere und gab ihr einen leichten Schlag auf die Schulter. "Da hast Du den ersten."

Der junge Thisehen gab ihm denselben sarkastisch zurück; "da hast Du Deinen!" meinte er. "Wir wollen hinter die Alte gehen."

Sein Gegner summte zu und in düsterem Schweigen spazierte sie nach einem von Blumen eingehüllten Rosenplatz, welcher zwischen der Kirche und dem Blau lag; dort zogen sie ihre Röcke aus und rollten ihre Hemdkämme auf. Im Freien haben die Dinge anders aus, als im Zimmer, und es sah Fräulein Schumann als ob die Arme der beiden Herren etwas störrisches in ihrem Aussehen hätten.

Die Vorbereitungen waren fließend. Die beiden Männer standen rund um umeinander herum. Ihre Gesichter lugten nur eben über ihren gekrümmten linken Armen hervor, während ihre kampfbereiten Rechten bösartige Schläge gegen die Füste führten. Fräulein Schumann wurde bloß und hielt bei jedem Schlag ihren Arm an, dann erwiderte sie plötzlich vor Wut; denn nachdem Ernst Philipp Thisehen der Wissenschaft seinen Tribut gezollt hatte, begann er Max Schumann in einer höchs peinlichen und sachverständigen Art und Weise im Gesicht herumzuhämmern.

Einen Augenblick verbarg sie ihr Antlitz, und als sie wieder auffaßt, lag Max auf dem Boden und der junge Thisehen erhob sich gerade von seinem überwältigten Gegner. Dann sah auch Max langsam auf, kam zu ihr herüber, ließ sich ihr Taschentuch und fühlte sie mit großer Zärtlichkeit an seine Nase.

"Tut es weh, Max?" fragte sie angstlich.

"Nein," brummte ihr Bruder.

Er warf das Taschentuch fort und wandte sich wieder seinem Gegner zu.

Fräulein Schumann, die sorgsam auf ihre Sachen achtete, bückte sich, um es wieder aufzuhaben und fand sich im selben Augenblick in ein Anden von Beinen verworfen, dem sie nur durch ein Wunder entkam, um zu sehen, wie der junge Thisehen ihren Bruder mit der einen Hand hebend um den Hals gesloß hält, während er mit der andern so schnell und stark auf ihn einschlägt, als er kommt.

Das Unbillige dieser Handlungsweise machte sie rasend und im nächsten Augenblick wurde der Kopf des jungen Thisehen knapp an den Haaren nach rückwärts gezogen. Der Schmerz war so rosig, daß Thisehen sofort von seinem Opfer abließ, während Fräulein Schumann erschrocken aufschrie, in der Richtung nach Hause davonrannte, wobei ihr Haar an den Schultern auf und ab tanzte und ihre kleinen Schwabestrumpfen Beine sich in außerordentlich schneller Bewegung befanden.

Der junge Thisehen ließ, sie verfolgend, hinter ihr her, ohne eigentlich recht zu wissen, was er mit ihr machen wollte, wenn er sie fing. Sein Kopf tat ihm weh und seine Augen standen noch voll Wasser über diesen Schmerzen, während er hinter ihr her stolperte. Sie leckte heftig, hörte ihn näher und näher kommen und war gerade im Begriff, das Rennen aufzugeben, als sie zu ihrer Freude ihren Vater so entgegenkommenden sah.

Der junge Thisehen, der sein Wild sorgsam im Auge behielt, sah ihn gerade noch rechtzeitig und kam durch eine Schwenung sicher an ihm vorbei, während das kleine Fräulein mit eigner Heftigkeit gegen ihres Vaters Weise stieg, ihn konvolutisch umklammerte und nach Lust schleppte. Es verging einige Zeit, bevor sie dem erstaunten Kapitän einige Einzelheiten berichten konnte, und sie war erfreut zu bemerken, daß seine Erziehung ihm die Spülde ihres täglichen Eingreifens übersehen ließ, welcher sie übrigens, um ihre Gerechtigkeit widerzuführen, zu lassen, nur obenhin Erwähnung getan hatte.

(Fortsetzung folgt.)

## Kleines Feuilleton.

### Seewasser gegen Blutvergiftung.

Die Entdeckung, daß gewöhnliches Seewasser in mehr als einer Eigenschaft eine auffallende Neubildung mit dem Bluterium der Tiere und des Menschen besitzt, hat zu Folgerungen von großer Tragweite geführt. Insbesondere weiß man jetzt, daß Salzdüngungen, die den Seewasser in ihrer Zusammensetzung entsprechen, literweise in die Körner eines Menschen eingespritzt werden können, nicht nur ohne zu schaden, sondern zuweilen als einziges Rettungsmittel im Zustand großer Erstickung. Dieser Berathen hat sich wieder einmal in glänzender Weise bewährt bei einem Fall, den die Arzte MacLean und de Harton im Cancer beschrieben haben. Eine ältere Frau, die einen großen Teil ihres Lebens in Indien verbracht hatte und dann nach England zurückgekehrt war, erkrankte an einem rätselhaften Leiden. Sie lagte über Schmerzen in den Muskeln und Gelenken, über Verdauungsbeschwerden und noch andere Erkrankungen, die insgesamt auf eine Vergiftung des Blutes hindeuteten. Es war jedoch nicht zu ermitteln, auf welche Ursache diese Krankheit zurückzuführen war. Auch verlängten alle Versuche der Behandlung vollständig, die Körperkräfte verfehlten immer mehr und mehr, und so griff man schließlich zu dem äußersten Mittel, Seewasser in die Körner einzuspritzen. Dies gelang zunächst mit einer Lösung von 25 Kubikzentimetern, die allmählich bis aufs Doppelte gesteigert wurde. Die Einspritzungen erfolgten zweimal täglich, und bald zeigte sich eine deutliche Besserung, so daß mit den Impfungen fortgefahren wurde,

obgleich sie stets vorübergehendes Fieber zur Folge hatten. Die Krankheit schied wieder gut, nahm an Gewicht zu, auch die Eihaut kam zurück, und die Geschwüre verschwanden mehr und mehr. Nach sechs Wochen konnte sie zum erstenmal das Bett verlassen, an das sie schon seit Monaten gefesselt war. Im ganzen wurden die Einspritzungen sechs Monate fortgesetzt und führten nach dieser Zeit zu einer völligen Wiederherstellung der Kranken von ihrem zärtlichen Leiden.

### Über die Frühgeschichte unserer Haustiere.

unterrichtet uns ein soeben in Heft 23 der "Natur", Zeitschrift der D. N. G. e. V., Geschäftsstelle Leipzig, Königstr. 3, Preis 1,50 M. vierteljährlich, erschienener interessanter Aufsatz aus der Feder des Herrn Professor Dr. C. Keller, dem wir das Folgende entnehmen:

Es sind jetzt genau 50 Jahre her, seit wir das erste zusammenhängende Bild der Haustierwelt des Neolithikums kennen lernten. Damals erschien die "Fauna der Pfahlbauten" von Ludwig Rüttimeyer; die Separate tragen das Datum 1861, während ein Jahr vorher bereits eine vorläufige Zusammenstellung in den Mitteilungen der Zürcher antiquarischen Gesellschaft erschienen war. Der genannte Zoologe, der eine beschleunigte, etwas schwer zugängliche Natur war und nie darauf ausging, durch Neuerfindungen zu blenden, machte damals durch seine gediegenen vergleichend-anatomischen Studien über die Tierwelt der Pfahlbauten in den weitesten Kreisen Aufsehen und kein Geringerer als Charles Darwin verfolgte die überraschenden Funde aus neolithischer Zeit mit dem höchsten Interesse. Genannte Schrift ragt als literarische Meisterstück trotz der wochenlangen Tagesstudien in die Ewigkeit hinein; man wird immer wieder auf sie zurückgreifen, denn sie bildet den Ausgangspunkt der wissenschaftlichen Haustierforschung, die sich seither zu einem deutsamen Zweig der allgemeinen Tiergeschichte entwickelt hat.

— Die "Fauna der Pfahlbauten" erschien unter ganz besonders günstigen Aufzügen. Die kurz vorher gemachte Entdeckung einer Pfahlbausiedlung in Mitteleuropa beschäftigte die ganze gebildete Welt. Sie hatte nicht mit jenem Widerstand zu kämpfen, den die Vertreter der polabischen Kultur vorstanden. Die neuen Ideen eroberten im Gegenteil die wissenschaftlichen Kreise sozusagen im Fluge — vermittelte doch die Neolithische Kultur der Pfahlbausiedlung in Schönster Weise das älteste Erkennen der Menschheit mit der frühhistorischen Zeit. Diese Kultur hatte ausgehend zu existieren. Noch ein zweiter Umstand wirkte in günstiger Weise. Kurz vorher war Darwin mit seinem neuen Begriff über den Ursprung und die Bildung der Arten hervorgetreten. Manches war vorläufig noch geniale Konzeption und hatte erst die Feuerprobe zu bestehen. "Wie auf Beveling", bemerkte Ernst Krause sehr zutreffend, "lame die neuen Lehren die Arbeitern von L. Rüttimeyer über die Fauna der Schweizer Pfahlbauten, in denen dieser ausgerückte Zoologe zeigte, daß unsere Haustierrasen nicht mehr mit den im Seeboden niedergelegten Funden völlig übereinstimmen, vielmehr durch dieselben mit älteren wilden Rassen in Verbindung gebracht werden."

**Der Schrei nach dem Rinde.** Nach den "Tabellen über Bevölkerungsveränderungen im Jahre 1909" in Berlin waren von 39 477 Geburten 10 008 unehelich. Von den unehelichen Müttern gehörte fast der dritte Teil dem Dienenden Stande an. Allerdings ist bekannt, daß viele schwangere Mädchen vom Lande rechtszeitig nach Berlin abgeschoben werden, um hier ihre Entbindung durchzuführen. Den 3103 Dienstboten schließen sich 1958 uneheliche Arbeitinnen, 1202 Nährinnen und Schneidern und 727 im Handelsgewerbe tätige Personen an. So folgen die Mädchen "ohne Beruf" mit 423, die selbständigen Modistinnen mit 281, die Plättlerinnen mit 220, die Mafuwarinnen mit 163 und die Kellnerinnen mit 85 unehelichen Kindern. 52 Lehrerinnen und Gouvernanten, 27 Sängerinnen und Schauspielerinnen, 10 Sekretärinnen, 5 Beamten, 3 Studentinnen und 4 Hausbesitzerinnen, folgen als uneheliche Mütter.

Sieben uneheliche Mütter waren unter 15 Jahren, 30 fünfzehnjährig, 109 16-jährig, 282 17-jährig, 691 18-jährig, 904 19-jährig und 1040 hatten das 20. Lebensjahr erreicht. Die älteste uneheliche Mutter zählte 53 Jahre.

### Der modernisierte Goethe.

Über allen Prezenz  
herfällt Ruth, — —  
Verwundert glohen  
Sie dazu,  
Spricht du von Rot, — —  
Sie wünschen dir, Volt, viel Vergnügen,  
Raucht du erlegen  
Dem Hungerod!

A. Orlonsky.

### Literarisches.

Die Selbstausleitung zur Selbstkrautkunst.  
Von Dr. med. Rügner, Arzt und Amtsarzt z. D. Preis 80 Pf. Leipzig, Hof-Verlag Edmund Tempsky. — Unter Suggestion versteht man die Einwirkung auf das Vorstellungsvermögen eines Menschen durch einen anderen, wodurch in dem erzielten ein bestimmter Gedankenstand erreicht wird, der Handlungen zur Folge haben kann. Die Suggestion trifft allgemein in ungemein vieler Hinsicht in Mitteleuropa. Jeder Bereich, jeder Gebrauch, jede Einflussnahme eines Menschen kann durch einen anderen beeinflußt auf Suggestion. Noch viel näher liegt das Beispiel der Beeinflussung einer Person durch den eigenen Willen, die Selbstausleitung, die die Selbstausbildung krankhafte Zustände beeinflussen kann, darüber soll uns die Schrift des bekannten Autors aufklären.